



GATEWAY-ECC-PLC

Installation Manual

Version 1.0

www.solaxpower.com



eManual in the QR code or at <http://kb.solaxpower.com/>

Table of Contents

Safety.....	1
Sicherheit.....	3
Sécurité.....	5
Seguridad.....	7
Segurança.....	9
Veiligheid.....	11
Sicurezza.....	13
Bezpieczeństwo.....	15
Bezpečnost.....	17
Säkerhet.....	19
Siguranță.....	21
Безопасност.....	23
Sikkerhed.....	25
Ασφάλεια.....	27
Ohutus.....	29
Turvallisuus.....	31
Sigurnost.....	33
Biztonság.....	35
Sauga.....	37
Drošība.....	39
Bezpečnosť.....	41
Varnost.....	43
Installation.....	44

Safety

General Notice

1. Contents may be periodically updated or revised. SolaX reserves the right to make improvements or changes in the product(s) and the program(s) described in this manual without the prior notice.
2. The installation, maintenance and grid-related setting can only be performed by qualified personnel who:
 - Are licensed and/or satisfy state and local jurisdiction regulations;
 - Have good knowledge of this manual and other related documents.
3. Before installing the device, carefully read, fully understand and strictly follow the detailed instruction of the user manual and other related regulations. SolaX shall not be liable for any consequences caused by the violation of the storage, transportation, installation, and operation regulations specified in this document and the user manual.
4. Use insulated tools when installing the device. Individual protective tools must be worn during installation, electrical connection and maintenance.
5. Please visit the website www.solaxpower.com of SolaX for more information.

Descriptions of Labels



CSA mark of conformity



FCC mark of conformity



Caution, risk of electric shock



Caution, risk of danger



Danger of high voltage.
Do not touch live parts for 5
minutes after disconnection
from the power sources.



Read the enclosed documentations



Do not dispose of the inverter together with household waste.

 CAUTION!

- Before installation, ensure all power of the device has been cut off.
- Do not dismantle or scrap by force.
- Strictly follow the installation guide to connect cables and the enclosure must be well locked before the device is electrified.
- Unauthorized opening and cable connection will void the warranty and cause lethal danger or serious injury due to electric shock.
- Refer to the corresponding installation guide for related safety requirements when it is connected to other devices.
- Anti-static measures should be taken to decrease the damage of static electricity to electronic components.
- Keep away from flammable, explosive materials.
- All the product labels and nameplate on the device shall be maintained clearly visible.

FCC RULES

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body. This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Allgemeiner Hinweis

1. Inhalt kann regelmäßig aktualisiert oder überarbeitet werden. SolaX behält sich das Recht vor, Verbesserungen oder Änderungen an dem/den in diesem Handbuch beschriebenen Produkt(en) und Programm(en) ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen.
2. Die Installation, Wartung und Netz-bezogene Einstellung darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden, das:
 - als solche zugelassen sind und/oder die Vorschriften der staatlichen und lokalen Gesetzgebung erfüllen;
 - gute Kenntnisse dieses Handbuchs und anderer damit zusammenhängender Dokumente haben.
3. Lesen Sie vor der Installation des Geräts die ausführlichen Anweisungen des Benutzerhandbuchs und anderer damit zusammenhängender Vorschriften sorgfältig durch, machen Sie sich mit ihnen vertraut und befolgen Sie sie genau. SolaX haftet nicht für Folgen, die durch die Verletzung der in diesem Dokument und im Benutzerhandbuch angegebenen Lager-, Transport-, Installations- und Betriebsvorschriften entstehen.
4. Benutzen Sie bei der Installation des Geräts isolierte Werkzeuge. Bei der Installation, dem elektrischen Anschluss und der Wartung muss individuelle Schutzausrüstung getragen werden.
5. Besuchen Sie bitte die Website www.solaxpower.com von SolaX für weitere Informationen.

Beschreibungen der Etiketten



CSA-Kennzeichnung



FCC-Zeichen



Vorsicht, Stromschlaggefahr



Vorsicht, Gefahrenrisiko



Hochspannungsgefahr.
Berühren Sie keine
stromführenden Teile für 5
Minuten nach der Trennung von
den Stromquellen.



Lesen Sie die beigefügten
Dokumente



Entsorgen Sie den Wechselrichter nicht mit dem Hausmüll.



VORSICHT!

- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass die Stromversorgung des Geräts unterbrochen wurde.
- Nicht gewaltsam demontieren oder verschrotten.
- Befolgen Sie genau die Installationsanleitung, um Kabel anzuschließen, und das Gehäuse muss gut verriegelt sein, bevor das Gerät elektrifiziert wird.
- Eigenmächtiges Öffnen und Anschließen der Kabel führt zum Verlust der Garantie und kann zu tödlichen Gefahren oder schweren Verletzungen durch Stromschlag führen.
- In der entsprechenden Installationsanleitung finden Sie die entsprechenden Sicherheitsanforderungen, wenn es an andere Geräte angeschlossen ist.
- Es sollten Antistatikmaßnahmen ergriffen werden, um die Schäden durch statische Elektrizität an elektronischen Bauteilen zu vermindern.
- Von brennbaren und explosiven Stoffen fernhalten.
- Alle Produktetiketten und das Typenschild auf dem Produkt müssen deutlich sichtbar sein.

FCC-REGELN

Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Regeln. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und
- (2) Dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich Störungen, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Alle Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.








HINWEIS: Dieses Gerät wurde getestet und es wurde festgestellt, dass es die Grenzwerte für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Regeln erfüllt. Diese Grenzwerte sollen einen angemessenen Schutz vor schädlichen Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie, kann Hochfrequenzenergie abstrahlen und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, funktechnische Störungen verursachen. Es gibt jedoch keine Garantie dafür, dass in einer bestimmten Installation keine Interferenzen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, die durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden können, wird der Benutzer aufgefordert, zu versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Erhöhen Sie die räumliche Trennung zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die sich von dem Kreis unterscheidet, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio- / TV-Techniker, um Hilfe zu erhalten.

Avis général

1. Le contenu peut être périodiquement mis à jour ou révisé. SolaX se réserve le droit d'apporter des améliorations ou des modifications au(x) produit(s) et au(x) programme(s) décrit(s) dans ce manuel sans préavis.
2. L'installation, la maintenance et le réglage lié au réseau ne peuvent être effectués que par du personnel qualifié qui:
 - sont agréés et/ou satisfont aux exigences de la réglementation nationale et locale ;
 - ont une bonne connaissance de ce manuel et des autres documents connexes.
3. Avant d'installer l'appareil, lisez attentivement, comprenez parfaitement et suivez strictement les instructions détaillées du manuel d'utilisation et d'autres réglementations connexes. SolaX ne sera pas responsable des conséquences causées par la violation de la réglementation concernant le stockage, le transport, l'installation et l'exploitation spécifiées dans ce document et le manuel d'utilisation.
4. Utiliser des outils isolés lors de l'installation de l'appareil. Des outils de protection individuels doivent être portés lors de l'installation, du raccordement électrique et de la maintenance.
5. Veuillez visiter le site Web www.solaxpower.com de SolaX pour obtenir de plus amples informations.

Descriptions des étiquettes

 Marquage CSA de conformité	 Marquage FCC de conformité
 Attention, risque de choc électrique	 Attention, risque de danger
 Risque de haute tension. Ne pas toucher pas les pièces sous tension avant un délai de 5 minutes après la déconnexion des sources d'alimentation.	 Lire la documentation jointe
 Ne pas jeter l'onduleur avec les ordures ménagères	

 ATTENTION !

- Avant l'installation, assurez-vous que toute l'alimentation de l'appareil a été coupée.
- Ne pas démonter ou mettre au rebut par la force.
- Suivez strictement le guide d'installation pour connecter les câbles et le boîtier doit être bien verrouillé avant que l'appareil ne soit électrifié.
- Toute ouverture non autorisée et tout branchement de câble non autorisé annule la garantie et peut entraîner la mort ou des blessures graves par choc électrique..
- Reportez-vous au guide d'installation correspondant pour connaître les exigences de sécurité connexes lorsqu'il est connecté à d'autres appareils.
- Des mesures antistatiques appropriées doivent être prises pour réduire les dégâts causés par l'électricité statique sur les composants électroniques.
- Tenir à l'écart des matières inflammables et explosives.
- Toutes les étiquettes et plaques signalétiques du produit apposées sur le dispositif doivent être clairement visibles.

RÈGLES DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger ces interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Seguridad

Aviso general

1. Los contenidos pueden actualizarse o revisarse periódicamente. SolaX se reserva el derecho de realizar cambios o mejoras en los productos y programas descritos en el presente manual sin previo aviso.
2. La instalación, el mantenimiento y la configuración relacionada con la red solo pueden ser realizados por personal cualificado que:
 - Tienen licencia o cumplen con las regulaciones de la jurisdicción estatal y local.
 - Tienen un buen conocimiento del presente manual y otros documentos relacionados.
3. Antes de instalar el dispositivo, lea con atención, comprenda bien y siga estrictamente las instrucciones detalladas del manual de usuario y otras normas relacionadas. SolaX no será responsable de las consecuencias causadas por el incumplimiento de las normas de almacenamiento, transporte, instalación y funcionamiento especificadas en este documento y el manual de usuario.
4. Utilice herramientas aisladas cuando instale el dispositivo. Se deben usar herramientas de protección individual durante la instalación, la conexión eléctrica y el mantenimiento.
5. Para obtener más información, visite el sitio web de SolaX www.solaxpower.com.

Descripciones de etiquetas



Marcado CSA de conformidad



Marcado FCC de conformidad



Precaución: riesgo de descarga eléctrica



Precaución: riesgo de peligro



Peligro de alto voltaje.
No toque las partes activas durante los 5 minutos posteriores a la desconexión de las fuentes de alimentación.



Lea la documentación anexa



No deseche el inversor con la basura doméstica.

 PRECAUCIÓN!

- Antes de la instalación, asegúrese de que se haya cortado toda la alimentación del dispositivo.
- No desmonte ni desguace por la fuerza.
- Siga estrictamente la guía de instalación para conectar los cables y la carcasa debe estar bien bloqueada antes de que el dispositivo se electrifique.
- La apertura de la caja y la conexión de cables no autorizadas anularán la garantía y pueden provocar peligro de muerte o lesiones graves por descarga eléctrica.
- Consulte la guía de instalación correspondiente para conocer los requisitos de seguridad relacionados cuando se conecta a otros dispositivos.
- Se deben tomar medidas antiestáticas para reducir los daños de los componentes electrónicos provocados por la electricidad estática.
- Manténgase alejado de materiales inflamables y explosivos.
- Todas las etiquetas del producto y la placa de identificación en el producto deben mantenerse claramente visibles.

REGLAS DE LA FCC

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales, y
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable de la conformidad podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, de acuerdo con la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre los equipos y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio/TV con experiencia para que le ayude.

Segurança

Aviso geral

1. O conteúdo pode ser atualizado ou revisto periodicamente. A SolaX reserva-se ao direito de fazer melhorias ou alterações no(s) produto(s) e no(s) programa(s) descrito(s) neste manual sem aviso prévio.
2. A instalação, manutenção e configuração relacionada com a rede só podem ser executadas por pessoal qualificado que:
 - São licenciados e/ou atendem aos regulamentos da jurisdição estadual e local;
 - Têm um bom conhecimento deste manual e de outros documentos relacionados.
3. Antes de instalar o dispositivo, leia atentamente, compreenda completamente e siga rigorosamente as instruções detalhadas do manual do utilizador e outros regulamentos relacionados. A SolaX não se responsabiliza por quaisquer consequências causadas pela violação dos regulamentos de armazenamento, transporte, instalação e operação especificados neste documento e no manual do utilizador.
4. Utilize ferramentas com isolamento ao instalar o dispositivo. Os equipamentos de proteção individual devem ser usados durante a instalação, ligação elétrica e manutenção.
5. Visite o site www.solaxpower.com da SolaX para obter mais informações.

Descrições de rótulos



Marca CSA de conformidade



Marca FCC de conformidade



Cuidado! Risco de choque elétrico



Cuidado! Risco de perigo



Perigo de alta tensão.
Não toque nas partes energizadas por 5 minutos após a desconexão das fontes de alimentação.



Leia a documentação incluída



Não descarte o inversor junto com o lixo doméstico



CUIDADO!

- Antes da instalação, certifique-se de que toda a energia do dispositivo foi cortada.
- Não desmonte nem elimine.
- Siga rigorosamente o guia de instalação para conectar cabos e o gabinete deve estar bem bloqueado antes que o dispositivo seja eletrificado.
- A abertura e ligação de cabos não autorizadas anulará a garantia e pode causar perigo letal ou ferimentos graves devido a choque elétrico.
- Consulte o guia de instalação correspondente para obter os requisitos de segurança relacionados quando estiver ligado a outros dispositivos.
- Devem ser tomadas medidas anti-estáticas para diminuir os danos da eletricidade estática aos componentes eletrónicos.
- Mantenha-se afastado de materiais inflamáveis e explosivos.
- Todas as etiquetas e placas de identificação do aparelho devem ser mantidas claramente visíveis.

REGRAS FCC

Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 das Regras da FCC. A operação está sujeita às duas condições indicadas a seguir:

- (1) Este dispositivo não pode causar interferência prejudicial e
- (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar a operação indesejada.

Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.








Nota: Este equipamento foi testado e está em conformidade com os limites para um dispositivo digital Classe B, de acordo com a parte 15 das Regras da FCC. Esses limites são projetados para fornecer uma proteção razoável contra interferências prejudiciais numa instalação residencial. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radiofrequência e, se não for instalado e usado de acordo com as instruções, pode causar interferência prejudicial às comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não ocorrerá numa instalação específica. Se este equipamento causar interferência prejudicial à receção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado desligando e ligando o equipamento, o utilizador é que pode tentar corrigir a interferência através de uma ou várias das seguintes medidas:

- Reorientar ou relocar a antena receptora.
- Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada num circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consultar o revendedor ou um técnico de rádio/TV experiente para obter ajuda.

Algemene kennisgeving

1. De inhoud kan periodiek worden bijgewerkt of herzien. SolaX behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving verbeteringen of wijzigingen aan te brengen in de producten en de programma's die worden beschreven in deze handleiding.
2. De installatie, het onderhoud en de aan het net gerelateerde instellingen, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel dat:
 - Gecertificeerd zijn en/of voldoen aan de nationale en lokale regelgeving;
 - Goede kennis hebben van deze handleiding en andere gerelateerde documenten.
3. Voordat u het toestel installeert, moet u de gedetailleerde instructies in de gebruikershandleiding en andere verwante regelgeving zorgvuldig lezen, volledig begrijpen en strikt opvolgen. SolaX is niet aansprakelijk voor de gevolgen van het niet naleven van de voorschriften voor opslag, transport, installatie en gebruik die in dit document en in de gebruikershandleiding worden vermeld.
4. Gebruik geïsoleerd gereedschap bij het installeren van het apparaat. Tijdens de installatie, elektrische aansluiting en onderhoud moeten individuele beschermingsmiddelen worden gedragen.
5. Ga naar de website www.solaxpower.com van SolaX voor meer informatie.

Beschrijving van de etiketten

	CSA-markering van overeenstemming		FCC-markering van overeenstemming
	Opgelet, risico op elektrische schokken		Opgelet, risico op gevaar
	Hoogspanningsgevaar. Raak na het loskoppelen van de stroombronnen gedurende 5 minuten geen spanningvoerende delen aan		Lees de bijgesloten documentatie
	Gooi de omvormer niet samen met het huisvuil weg		

ATTENTIE!

- Controleer vóór de installatie of alle stroom van het apparaat is uitgeschakeld.
- Niet met geweld uit elkaar halen of slopen.
- Volg strikt de installatiehandleiding om kabels aan te sluiten en de behuizing moet goed zijn vergrendeld voordat het apparaat wordt geëlektrificeerd.
- Ongeautoriseerd openen en kabelverbinding maakt de garantie ongeldig en veroorzaakt dodelijk gevaar of ernstig letsel als gevolg van een elektrische schok.
- Raadpleeg de bijbehorende installatiehandleiding voor gerelateerde veiligheidseisen wanneer deze is aangesloten op andere apparaten.
- Anti-statische maatregelen moeten genomen worden om de schade die statische elektriciteit toebrengt aan elektronisch onderdelen te verminderen.
- Uit de buurt houden van ontvlambare, explosieve materialen.
- Alle productetiketten en naamplaatjes op het hulpmiddel moeten duidelijk zichtbaar blijven.

FCC-REGELS

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels. De werking is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken en
- (2) dit apparaat moet alle ontvangen storing accepteren, met inbegrip van storing die een ongewenste werking kan veroorzaken.

Alle wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, kunnen de bevoegdheid van de gebruiker om de apparatuur te bedienen ongeldig maken.

Opmerking: Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal apparaat van klasse B, in overeenstemming met deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing in een residentiële installatie. Deze apparatuur genereert toepassingen en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke storing van radiocommunicatie veroorzaken. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden in een bepaalde installatie. Als deze apparatuur schadelijke storing van radio- of televisieontvangst veroorzaakt, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, wordt de gebruiker aangemoedigd om te proberen de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio/tv-technicus voor hulp.

Avvisi generali

1. Il contenuto può essere soggetto periodicamente ad aggiornamenti o revisioni. SolaX si riserva il diritto di apportare migliorie o modifiche al(i) prodotto(i) e al(i) programma(i) descritti in questo manuale senza alcun preavviso.
2. L'installazione, la manutenzione e l'impostazione relativa alla rete possono essere eseguite esclusivamente da addetti qualificati, i quali:
 - sono in possesso di un'autorizzazione e/o agiscono nel rispetto delle normative nazionali e locali;
 - hanno una conoscenza approfondita di questo manuale o di altri documenti correlati.
3. Prima di installare il dispositivo, leggere attentamente, comprendere appieno e seguire scrupolosamente le istruzioni dettagliate del manuale dell'utente e le altre normative correlate. SolaX non sarà ritenuta responsabile per conseguenze che risultino dal mancato rispetto delle norme di conservazione, trasporto, installazione e funzionamento specificate in questo documento e nel manuale dell'utente.
4. Utilizzare utensili isolati nel corso dell'installazione del dispositivo. È necessario indossare dispositivi di protezione individuale durante gli interventi finalizzati all'installazione, al collegamento elettrico e alla manutenzione.
5. Si prega di visitare il sito web di SolaX www.solaxpower.com per maggiori informazioni.

Descrizioni delle etichette



Marchio di conformità CSA



Marchio di conformità FCC



Attenzione, rischio di folgorazione



Attenzione, rischio di pericolo



Pericolo di alta tensione.
Non toccare parti sotto tensione nei cinque minuti successivi all'aver scollegato le fonti di alimentazione.



Leggere la documentazione in allegato



Non smaltire l'inverter come un normale rifiuto domestico.

CAUTELA!

- Prima dell'installazione, assicurarsi che tutta l'alimentazione del dispositivo sia stata interrotta.
- Non smontare o distruggere con la forza.
- Volg strikt de installatiehandleiding om kabels aan te sluiten en de behuizing moet goed zijn vergrendeld voordat het apparaat wordt geëlektrificeerd. L'apertura del dispositivo e il collegamento dei cavi in assenza di autorizzazione
- invalideranno la garanzia e potrebbero causare pericolo di morte o lesioni gravi per folgorazione.
- Fare riferimento alla guida di installazione corrispondente per i relativi requisiti di sicurezza quando è collegato ad altri dispositivi.
- È necessario adottare misure antistatiche per diminuire i danni causati dall'elettricità statica ai componenti elettronici.
- Tenere lontano da materiali infiammabili ed esplosivi.
- Tutte le etichette dei prodotti e la targhetta sul dispositivo devono essere mantenute chiaramente visibili.

NORME FCC

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. L'operazione è soggetta alle due seguenti condizioni:

- (1) Questo dispositivo non può causare o ricevere interferenze dannose, comprese le interferenze che potrebbero causare un funzionamento indesiderato.
- (2) Eventuali cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal soggetto responsabile della conformità potrebbero invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura.

NOTA Questa apparecchiatura è stata testata ed è risultata conforme ai limiti per un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire una protezione ragionevole contro le interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Tuttavia, non vi è alcuna garanzia che non si verifichino interferenze in una particolare installazione. Se questa apparecchiatura causa interferenze dannose alla ricezione radiofonica o televisiva, che possono essere determinate spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a provare a correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura ad una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza.

Bezpieczeństwo

Uwaga ogólna

1. Treść może być co pewien czas aktualizowana lub zmieniana. Firma SolaX zastrzega sobie prawo do wprowadzania ulepszeń lub zmian w produktach i programach opisanych w niniejszej instrukcji bez uprzedniego powiadomienia.
2. Instalację, konserwację i konfigurację ustawień związanych z siecią mogą przeprowadzać wyłącznie wykwalifikowani pracownicy, którzy:
 - Posiadają odpowiednią licencję i/lub spełniają wymogi określone w przepisach krajowych i lokalnych;
 - Są obeznani z treścią niniejszej instrukcji i innych powiązanych dokumentów.
3. Przed zainstalowaniem urządzenia należy uważnie przeczytać i w pełni zrozumieć szczegółowe instrukcje określone w podręczniku użytkownika oraz innych powiązanych regulacjach i ściśle się do nich stosować. Firma SolaX nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek skutki spowodowane naruszeniem zasad przechowywania, transportu, instalacji i obsługi określonych w niniejszym dokumencie oraz instrukcji obsługi.
4. Podczas instalowania urządzenia należy korzystać z izolowanych narzędzi. Podczas instalacji, podłączenia elektrycznego i konserwacji należy nosić indywidualne środki ochrony.
5. Więcej informacji można znaleźć na stronie internetowej firmy SolaX: www.solaxpower.com.

Opisy etykiet



Znak zgodności CSA



Znak zgodności FCC



Ostrożnie, ryzyko porażenia prądem



Ostrożnie, ryzyko niebezpieczeństwa



Nie wolno dotykać części pod napięciem przez 5 minut od momentu odłączenia od źródła zasilania.



Zapoznaj się z załączoną dokumentacją



Nie należy wyrzucać falownika razem z odpadami domowymi.

PRZESTROGA!

- Przed instalacją upewnij się, że całe zasilanie urządzenia zostało odcięte.
- Nie należy demontować ani złomować urządzenia, używając siły.
- Ściśle przestrzegaj instrukcji instalacji, aby podłączyć, a obudowa musi być dobrze zablokowana, zanim urządzenie zostanie zelektryfikowane. Nieuprawnione otwarcie i podłączenie przewodów spowoduje utratę gwarancji i może spowodować śmiertelne niebezpieczeństwo lub poważne obrażenia w wyniku porażenia prądem.
- Zapoznaj się z odpowiednią instrukcją instalacji, aby uzyskać informacje na temat powiązanych wymogów bezpieczeństwa po podłączeniu do innych urządzeń.
- Aby ograniczyć szkodliwe działanie elektryczności statycznej na komponenty elektroniczne, należy zastosować środki zapobiegające powstawaniu ładunków elektrostatycznych.
- Należy przechowywać z dala od materiałów łatwopalnych i wybuchowych.
- Wszystkie etykiety produktu i tabliczki znamionowe na wyrobie muszą być wyraźnie widoczne.

PRZEPISY FCC

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie jest uzależnione od dwóch następujących warunków:

- (1) To urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
- (2) to urządzenie musi być odporne na wszelkie otrzymane zakłócenia, w tym zakłócenia mogące powodować niepożądane działanie.

Wszelkie zmiany lub modyfikacje, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą spowodować utratę uprawnień użytkownika do obsługi urządzenia.

Uwaga: to urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z limitami dla urządzeń cyfrowych klasy B zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te zostały opracowane w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji domowej. To urządzenie generuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie jest zainstalowane oraz używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że w danej instalacji nie wystąpią zakłócenia. Jeśli to urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można stwierdzić przez wyłączenie i włączenie urządzenia, zachęca się użytkownika do podjęcia próby skorygowania zakłóceń przez podjęcie jednego lub kilku z następujących działań:

- Zmienić kierunek lub położenie anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odstęp między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego jest podłączony odbiornik.
- Skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

Bezpečnost

Obecné upozornění

1. Obsah může být pravidelně aktualizován nebo revidován. Společnost SolaX si vyhrazuje právo provádět vylepšení nebo změny v produktech a programech popsanych v této příručce bez předchozího upozornění.
2. Instalaci, údržbu a nastavení týkající se sítě může provádět pouze kvalifikovaný personál, který:
 - je licencován a/nebo splňuje státní a místní regulační předpisy;
 - je dobře seznámen s touto příručkou a dalšími souvisejícími dokumenty.
3. Před instalací zařízení si pozorně přečtete, plně pochopíte a přísně dodržujete podrobné pokyny v uživatelské příručce a další související předpisy. Společnost SolaX nenesie odpovědnost za žádné následky způsobené porušením skladovacích, přepravních, instalačních a provozních předpisů uvedených v tomto dokumentu a uživatelské příručce.
4. Při instalaci zařízení používejte izolované nástroje. Při instalaci, elektrickém připojení a údržbě je nutné nosit jednotlivé ochranné nástroje.
5. Navštivte prosím webovou stránku www.solaxpower.com společnosti SolaX pro více informací.

Popisy štítků



Značka shody CSA



Značka shody FCC



Pozor, nebezpečí úrazu elektrickým proudem



Pozor, nebezpečí



Nebezpečí vysokého napětí
Nedotýkejte se částí pod napětím po dobu 5 minut po odpojení od zdrojů energie.



Přečtete si příloženou dokumentaci.



Nelikvidujte měnič společně s domovním odpadem.



POZOR!

- Před instalací se ujistěte, že bylo odpojeno veškeré napájení zařízení.
- Nerozebírejte ani nelikvidujte násilím.
- Striktně dodržujte instalační pokyny pro připojení kabelů a kryt musí být před elektrifikací zařízení dobře uzamčen.
- Neoprávněné otevření a připojení kabelu zruší platnost záruky a způsobí smrtelné nebezpečí nebo vážné zranění v důsledku úrazu elektrickým proudem.
- Související bezpečnostní požadavky při připojení k jiným zařízením naleznete v příslušné instalační příručce..
- Je třeba přijmout antistatická opatření, aby se snížilo poškození elektronických součástí statickou elektřinou.
- Uchovávejte mimo dosah hořlavých, výbušných materiálů.
- Všechny etikety výrobku a typový štítek prostředku musí být jasně viditelné.

PRAVIDLA FCC

Toto zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC. Provoz podléhá následujícím dvěma podmínkám:

- (1) Toto zařízení nesmí způsobovat škodlivé rušení a
- (2) toto zařízení musí akceptovat jakékoli přijaté rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

Jakékoli změny nebo úpravy, které nejsou výslovně schváleny stranou odpovědnou za dodržení shody, mohou zrušit oprávnění uživatele provozovat zařízení.

Poznámka: Toto zařízení bylo testováno a bylo zjištěno, že je v souladu s limity pro digitální zařízení třídy B podle části 15 pravidel FCC. Tyto limity jsou navrženy tak, aby poskytovaly přiměřenou ochranu proti škodlivému rušení při instalaci v obytných prostorách. Toto zařízení generuje, používá a může vyzařovat vysokofrekvenční energii a, pokud není nainstalováno a používáno v souladu s pokyny, může způsobovat škodlivé rušení rádiové komunikace. Nelze však zaručit, že při konkrétní instalaci k rušení nedojde. Pokud toto zařízení způsobuje škodlivé rušení rádiového nebo televizního příjmu, což lze zjistit vypnutím a zapnutím zařízení, doporučujeme uživateli, aby se pokusil napravit rušení jedním nebo více z následujících opatření:








- Změňte orientaci přijímací antény nebo ji přemístěte.
- Zvětšete vzdálenost mezi zařízením a přijímačem.
- Připojte zařízení do zásuvky na jiném okruhu, než ke kterému je připojen přijímač.
- Požádejte o pomoc prodejce nebo zkušeného rádiového/TV technika.

Säkerhet

Allmänt meddelande

1. Innehållet kan uppdateras eller revideras regelbundet. SolaX förbehåller sig rätten att göra förbättringar eller ändringar i produkten/produkterna och programmet/programmen som beskrivs i denna handbok utan föregående meddelande.
2. Installation, underhåll och elnätsrelaterad inställning kan endast utföras av kvalificerad personal som:
 - Är licensierade och/eller uppfyller statliga och lokala jurisdiktionsbestämmelser;
 - Har god kännedom om denna handbok och andra relaterade dokument.
3. Innan du installerar enheten, läs noggrant, förstå och följ noggrant de detaljerade anvisningarna i användarhandboken och andra relaterade regler. SolaX ansvarar inte för några konsekvenser som orsakas av brott mot lagrings-, transport-, installations- och driftsföreskrifterna som anges i detta dokument och användarhandboken.
4. Använd isolerade verktyg när du installerar enheten. Individuell skyddsutrustning måste bäras under installation, elektrisk anslutning och underhåll.
5. Besök webbplatsen www.solaxpower.com av SolaX för mer information.

Beskrivningar av etiketter

	CSA-märke för överensstämmelse		FCC-märke för överensstämmelse
	Försiktighet, risk för elektrisk stöt		Försiktighet, risk för fara
	Risk för högspänning. Rör inte vid spänningsförande delar under 5 minuter efter fränkoppling från strömkällorna.		Läs bifogad dokumentation
	Kassera inte växelriktaren tillsammans med hushållsavfallet.		

FÖRSIKTIGHET!

- Innan installationen, se till att all ström på enheten har stängts av.
- Demontera eller skrota inte med våld.
- Följ strikt installationsguiden för att ansluta kablar och höljet måste vara väl låst innan enheten elektrifieras. Öppnande av obehörig upphäver garantin och kan orsaka dödlig utgång eller allvarlig skada på grund av elektriska stötar.
- Se motsvarande installationsguide för relaterade säkerhetskrav när den är ansluten till andra enheter.
- Antistatiska åtgärder ska tas för att minska skadorna av statisk elektricitet på elektroniska komponenter.
- Håll produkten borta från brandfarliga, explosiva material.
- Alla produktetiketter och typskyltar på produkten ska hållas väl synliga.

FCC-REGLERNA

Denna enhet uppfyller del 15 av FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor: (1) Enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion. Alla ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänts av den part som ansvarar för efterlevnaden kan ogiltigförklara användarens behörighet att använda utrustningen.

OBS: Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränserna för en digital enhet av klass B, i enlighet med del 15 av FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadliga störningar på radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om den här utrustningen orsakar skadliga störningar på radioeller tv-mottagning, vilket kan fastställas genom att slå av och på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder:

- Omorientera eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Konsultera återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för hjälp.

Siguranță

Notă generală

1. Conținutul poate fi actualizat sau revizuit periodic. SolaX își rezervă dreptul de a aduce îmbunătățiri sau modificări produsului (produselor) și programului (programelor) descrise în acest manual fără notificare prealabilă.
2. Instalarea, întreținerea și setarea rețelei pot fi efectuate numai de personal calificat care:
 - Deține licență și/sau îndeplinește reglementările jurisdicționale de stat și locale;
 - Cunoaște bine acest manual și alte documente conexe.
3. Înainte de a instala dispozitivul, citiți cu atenție, înțelegeți pe deplin și urmați cu strictețe instrucțiunile detaliate din manualul de utilizare și alte reglementări aferente. Compania SolaX nu va fi responsabilă pentru nicio consecință cauzată de încălcarea regulamentelor de depozitare, transport, instalare și operare specificate în acest document și în manualul de utilizare.
4. Pentru instalarea dispozitivului, utilizați unelte izolate. În timpul instalării, conectării electrice și întreținerii trebuie purtate echipamente individuale de protecție.
5. Vizitați site-ul web www.solaxpower.com al SolaX pentru mai multe informații.

Descrierile etichetelor



Marcaj de conformitate CSA



Marcaj de conformitate FCC



Atenție, risc de electrocutare



Atenție, risc de pericol



Pericol de înaltă tensiune.
Nu atingeți părțile sub tensiune
timp de 5 minute după
deconectarea de la sursele de
alimentare.



Citiți documentațiile anexate



Nu aruncați inverterul împreună cu deșeurile menajere.

ATENȚIE!

- Înainte de instalare, asigurați-vă că toată puterea dispozitivului a fost întreruptă.
- Nu demontați și nu aruncați cu forță.
- Urmăriți cu strictețe ghidul de instalare pentru a conecta cablurile, iar incinta trebuie să fie bine blocată înainte ca dispozitivul să fie electrificat.
- Deschiderea neautorizată și conectarea cablului va anula garanția și va cauza pericol letal sau vătămare gravă prin electrocutare.
- Consultați ghidul de instalare corespunzător pentru cerințele de siguranță aferente atunci când este conectat la alte dispozitive.
- Trebuie luate măsuri antistatice pentru a reduce daunele produse de electricitatea statică componentelor electronice.
- A se păstra departe de materialele inflamabile, explozive.
- Toate etichetele produsului și plăcuța de identificare de pe dispozitiv trebuie să fie clar vizibile.

REGULAMENTUL FCC

Acest dispozitiv este în conformitate cu secțiunea a 15-a din Regulamentul FCC.

Operarea se supune următoarelor două condiții:

(1) acest dispozitiv nu poate cauza interferențe nocive și

(2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită.

Orice schimbări sau modificări aduse acestui produs care nu sunt autorizate de partea responsabilă pentru conformitate pot nega autoritatea utilizatorului de a opera echipamentul.

Notă: Acest echipament a fost testat și s-a stabilit că respectă limitele stabilite pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu partea 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt proiectate să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferențelor nedorite într-o instalare rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate emite energie de frecvență radio și, dacă nu este instalat și utilizat în concordanță cu instrucțiunile, ar putea provoca interferența cu recepția aparatelor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că interferența nu va apărea într-o anumită instalare. În cazul în care acest echipament provoacă, într-adevăr, interferență cu recepția radio sau TV, (puteți verifica acest lucru deschizând și închizând echipamentul), încurajăm utilizatorii să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre metodele următoare:

- Reorientarea sau schimbarea poziției antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză de curent electric aflată pe un alt circuit decât cel al receptorului.
- Pentru ajutor, consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență.

Безопасност

Общи положения

1. Съдържанието може да се обновява или ревизира периодично. SolaX си запазва правото да прави подобрения или промени в продукта (продуктите) и програмата (програмите), описани в това ръководство, без предизвестие.
2. Монтажът, обслужването и свързването с електрическата мрежа следва да се извършват само от квалифицирани техници, които:
 - Притежават съответния лиценз и/или отговарят на държавните или общинските изисквания;
 - Познават добре това ръководство и свързаната документация.
3. Преди монтажа на устройството трябва да прочетете внимателно, да разберете напълно и да спазвате стриктно подробните инструкции на ръководството за потребителя и свързаните разпоредби. SolaX не носи отговорност за никакви последици, причинени от неспазване на инструкциите за съхранение, транспортиране, монтаж и експлоатация, посочени в този документ и в ръководството за потребителя.
4. Използвайте изолирани инструменти за монтажа на устройството. Носете лични предпазни средства по време на монтажа, електрическото свързване и обслужването.
5. Посетете уеб сайта на SolaX www.solaxpower.com за повече информация.

Описание на стикерите



CSA маркировка за съответствие



FCC маркировка за съответствие



Внимание - риск от токов удар



Внимание - риск от опасност



Опасност от високо напрежение.
Не докосвайте тоководещи части 5 минути след изключване на захранването.



Прочетете приложената документация



Не изхвърляйте инвертора заедно с битовите отпадъци.

ВНИМАНИЕ!

- Преди монтажа изключете захранването на адаптерната кутия.
- Да не се демонтира или разглобява със сила.
- Стриктно следвайте ръководството за монтаж за свързване на кабели и корпусът трябва да бъде добре заключен, преди устройството да бъде електрифицирано.
- Неотризираното отваряне на корпуса и свързване на кабели ще анулира гаранцията и ще доведе до смъртоносна опасност или сериозна травма поради токов удар.
- Обърнете се към съответното ръководство за монтаж за съответните изисквания за безопасност, когато е свързано с други устройства.
- Необходимо е да се предприемат мерки против статичното електричество, за да се намали вредата му върху електронните компоненти.
- Да се държи далече от запалими и експлозивни материали.
- Всички етикети на продукта и табелката с наименованието на изделието трябва да се поддържат ясно видими..

ПРАВИЛА НА FCC

Това устройство отговаря на Част 15 от Правилата на FCC. Устройството следва да се експлоатира при следните две условия:

- (1) Устройството не трябва да причинява вредни смущения и
- (2) устройството трябва да приема всички получени смущения, вкл. смущения, които може да влошат работата му.

Всички промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, може да доведат до отнемане на правото на потребителя да ползва устройството.

Забележка: Това оборудване е тествано и отговаря на ограниченията за дигитално устройство Клас В съгласно Част 15 от Правилата на FCC. Тези ограничения са предвидени, с цел да се осигури разумна защита срещу вредни смущения при монтаж в жилищна среда. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия, и ако не се монтира правилно и не се използва съобразно инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Все пак няма гаранция, че в даден обект няма да възникнат смущения. Ако това оборудване причини вредни смущения в радио- или телевизионното приемане, което може да се установи с изключване и включване на оборудването, се препоръчва потребителят да опита една или повече от следните мерки:

- Преориентиране или преместване на приемната антена.
- Увеличаване на разстоянието между оборудването и приемника.
- Включване на оборудването в контакт от различна верига от тази, към която е включен приемника.
- Потърсете съдействие от дилъра или от опитен радио- или телевизионен техник.

Sikkerhed

Generel meddelelse

1. Indholdet kan blive opdateret eller revideret regelmæssigt. SolaX forbeholder sig retten til at foretage forbedringer eller ændringer i produktet/produkterne og programmerne beskrevet i denne manual uden forudgående varsel.
2. Installation, vedligeholdelse og netrelateret indstilling kan kun udføres af kvalificeret personale, som:
 - Er licenseret og/eller opfylder statslige og lokale jurisdiktionsregler
 - Har godt kendskab til denne manual og andre relaterede dokumenter.
3. Før du installerer enheden, skal du omhyggeligt læse, forstå og nøje følge den detaljerede vejledning i brugervejledningen og andre relaterede regler. SolaX hæfter ikke for eventuelle konsekvenser forårsaget af overtrædelse af opbevarings-, transport-, installations- og betjeningsreglerne specificeret i dette dokument og brugervejledningen.
4. Brug isoleret værktøj, når du installerer enheden. Individuelt beskyttelsesværktøj skal benyttes under installation, elektrisk tilslutning og vedligeholdelse.
5. Besøg venligst hjemmesiden www.solaxpower.com for SolaX for mere information.

Mærkatbeskrivelser



CSA-overensstemmelsesmærke



FCC-overensstemmelsesmærke



Forsigtig, risiko for elektrisk stød



Forsigtig, risiko for fare



Højspændingsfare

Rør ikke ved spændingsførende dele i 5 minutter efter frakobling fra strømkilderne.



Læs den vedlagte dokumentation



Bortskaf ikke veksleretteren sammen med husholdningsaffald.

FORSIGTIG!

- Før installationen skal du sikre dig, at al strøm på enheden er afbrudt.
- Må ikke afmonteres eller skrottes med vold.
- Følg nøje installationsvejledningen for at tilslutte kabler, og kabinettet skal være godt låst, før enheden elektrificeres.
- Uautoriseret åbning og tilslutning af kabler vil gøre garantien ugyldig og medføre livsfare eller alvorlig skade på grund af elektrisk stød.
- Se den tilsvarende installationsvejledning for relaterede sikkerhedskrav, når den er tilsluttet andre enheder.
- Der bør træffes antistatiske foranstaltninger for at mindske de skader, som statisk elektricitet kan påføre elektroniske komponenter.
- Holdes væk fra brandfarlige og eksplosive materialer.
- Alle produktetiketter og typeskilt på udstyret skal være klart synlige.

FCC-REGLER

Denne enhed er i overensstemmelse med del 15 i FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser:

- (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
- (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

Ændringer eller modifikationer, der ikke udtrykkeligt er godkendt af den part, der er ansvarlig for overensstemmelsen, kan medføre, at brugerens ret til at betjene udstyret bortfalder.

Bemærk: Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænseværdierne for en digital enhed i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-reglerne. Disse grænser er beregnet til at yde rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en installation i boliger. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og anvendes i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens med radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens med radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan fastslås ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at afhjælpe interferensen ved hjælp af en eller flere af følgende foranstaltninger:

- Drej eller flyt modtagerantennen.
- Forøg afstanden mellem udstyret og modtageren.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet.
- Kontakt forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker for at få hjælp.

Ασφάλεια

Γενικές ειδοποιήσεις

1. Τα περιεχόμενα μπορεί να ενημερώνονται ή να αναθεωρούνται περιοδικά. Η SolaX διατηρεί το δικαίωμα να προχωρήσει σε βελτιώσεις ή αλλαγές στο προϊόν(τα) και το πρόγραμμα(τα) που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.
2. Η εγκατάσταση, συντήρηση και η τοποθέτηση που σχετίζονται με το πλέγμα μπορούν να πραγματοποιηθούν μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό που:
 - Διαθέτει άδεια και/ή πληροί τους κανονισμούς της πολιτείας και των τοπικών αρμόδιων.
 - Έχει καλή γνώση αυτού του εγχειριδίου και άλλων σχετικών εγγράφων.
3. Πριν από την εγκατάσταση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά, κατανοήστε πλήρως και τηρήστε πιστά τις σχετικές οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης και άλλων σχετικών κανονισμών. Η SolaX δεν φέρει ευθύνη για οποιεσδήποτε συνέπειες προκαλούνται από παραβίαση των κανονισμών φύλαξης, μεταφοράς, εγκατάστασης και λειτουργίας που ορίζονται σε αυτό το έγγραφο και το εγχειρίδιο χρήσης.
4. Χρησιμοποιήστε μονωμένα εργαλεία κατά την εγκατάσταση της συσκευής. Τα ατομικά εργαλεία προστασίας πρέπει να φοριούνται κατά την εγκατάσταση, ηλεκτρική σύνδεση και συντήρηση.
5. Επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.solaxpower.com της SolaX για περισσότερες πληροφορίες.

Περιγραφές ετικετών



Σήμανση συμμόρφωσης CSA



Σήμανση συμμόρφωσης FCC



Προσοχή, πιθανότητα ηλεκτροπληξίας



Προσοχή, κίνδυνος



Κίνδυνος υψηλής τάσης.
Μην αγγίζετε τα ηλεκτροφόρα μέρη για 5 λεπτά μετά την αποσύνδεση από τις πηγές ρεύματος.



Διαβάστε τα εσωκλειστα έγγραφα



Μην απορρίπτετε το inverter μαζί με τα οικιακά απορρίμματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Πριν την εγκατάσταση, εξασφαλίστε ότι έχει διακοπεί η τροφοδοσία του κουτιού του προσαρμογέα.
- Μην αποσυναρμολογείτε ή αχρηστεύετε με δύναμη.
- Ακολουθήστε αυστηρά τον οδηγό εγκατάστασης για να συνδέσετε καλώδια και το περίβλημα πρέπει να είναι καλά κλειδωμένο πριν ηλεκτροδοτηθεί η συσκευή.
- Μη εξουσιοδοτημένο άνοιγμα και σύνδεση καλωδίων θα ακυρώσει την εγγύηση και μπορεί να προκαλέσει θανάσιμο κίνδυνο ή σοβαρό τραυματισμό λόγω ηλεκτροπληξίας.
- Ανατρέξτε στον αντίστοιχο οδηγό εγκατάστασης για σχετικές απαιτήσεις ασφαλείας όταν είναι συνδεδεμένο σε άλλες συσκευές.
- Πρέπει να λαμβάνονται αντι-στατικά μέτρα για να μειωθεί η βλάβη του στατικού ηλεκτρισμού σε ηλεκτρονικά μέρη.
- Κρατήστε μακριά από εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά.
- Όλες οι ετικέτες και η πινακίδα του προϊόντος στο ιατροτεχνολογικό προϊόν πρέπει να διατηρούνται ευδιάκριτες..

ΚΑΝΟΝΕΣ FCC

υπόκειται στις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- (1) Αυτή η συσκευή δεν μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή και
- (2) αυτή η συσκευή πρέπει να αποδεχτεί οποιαδήποτε λαμβανόμενη παρεμβολή, ακόμα και παρεμβολή που μπορεί να προκαλέσει ανεπιθύμητη λειτουργία.

Τυχόν αλλαγές ή μετατροπές που δεν εγκρίνονται ρητά από τον υπεύθυνο συμμόρφωσης θα μπορούσαν να ακυρώσουν την εξουσιοδότηση του χρήστη να λειτουργεί τον εξοπλισμό.

Σημείωση: Αυτός ο εξοπλισμός έχει ελεγχθεί και έχει διαπιστωθεί ότι συμμορφώνεται με τα όρια για ψηφιακή συσκευή Κλάσης Β, σύμφωνα με την ενότητα 15 των Κανόνων FCC. Αυτά τα όρια έχουν σχεδιαστεί έτσι ώστε να παρέχουν εύλογη προστασία από επιβλαβή παρεμβολή σε οικιακή εγκατάσταση. Αυτός ο εξοπλισμός παράγει, χρησιμοποιεί και μπορεί να εκπέμπει ενέργεια ραδιοσυχνότητων και, εάν δεν εγκατασταθεί και χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή στις ραδιοεπικοινωνίες. Ωστόσο, δεν υπάρχει εγγύηση ότι η παρεμβολή δεν θα προκύψει σε μια συγκεκριμένη εγκατάσταση. Εάν αυτός ο εξοπλισμός προκαλέσει επιβλαβή παρεμβολή σε ραδιοφωνική ή τηλεοπτική λήψη, πράγμα που μπορεί να καθοριστεί από την απενεργοποίηση και ενεργοποίηση του εξοπλισμού, προτρέπει τον χρήστη να δοκιμάσει να διορθώσει την παρεμβολή με ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:

- Να επαναπροσανατολίσει ή να μετατοπίσει την κεραία λήψης.
- Να αυξήσει την απόσταση ανάμεσα στον εξοπλισμό και τον δέκτη.
- Να συνδέσει τον εξοπλισμό σε πρίζα που βρίσκεται σε διαφορετικό κύκλωμα από αυτό στο οποίο συνδέεται ο δέκτης.
- Να απευθυνθεί στον αντιπρόσωπο ή σε έναν έμπειρο τεχνικό ραδιοφώνου/ τηλεοράσεων για βοήθεια.

Üldised märkused

1. Sisu võidakse perioodiliselt ajakohastada või läbi vaadata. SolaX jätab endale õiguse teha selles juhendis kirjeldatud tootes (toodetes) ja programmi(de)s parandusi või muudatusi ilma eelneva etteatamiseta.
2. Paigaldamist, hooldust ja võrguga seotud seadistamist võivad teha ainult kvalifitseeritud töötajad, kes:
 - on litsentseeritud ja/või vastavad riiklikele ja kohalikele õiguseeskirjadele;
 - tunnevad hästi käesolevat kasutusjuhendit ja muid sellega seotud dokumente.
3. Enne seadme paigaldamist lugege hoolikalt läbi, saage täielikult aru ja järgige rangelt kasutusjuhendi üksikasjalikke suuniseid ja muid seonduvaid eeskirju. SolaX ei vastuta tagajärgede eest, mis tulenevad käesolevas dokumendis ning kasutusjuhendis sätestatud ladustamis-, transpordi-, paigaldus- ja käitamishormide eiramisest.
4. Kasutage seadme paigaldamisel isoleeritud tööriistu. Paigaldamise, elektrilise ühendamise ja hoolduse ajal tuleb kanda isikukaitsevahendeid.
5. Lisateavet leiate SolaXi veebilehelt www.solaxpower.com.

Tähiste kirjeldused



CSA-vastavusmärk



FCC-vastavusmärk



Ettevaatust, elektrilöögi oht



Ettevaatust, oht



Kõrgepinge oht.
Ärge puudutage pinget
all olevaid osi 5 minuti
jooksul pärast voluvõrgust
lahtiühendamist.



Lugege lisatud dokumente



Ärge visake inverterit ära koos olmejäätmetega.

HOIATUS!

- Enne paigaldamist veenduge, et seadme kogu võimsus on välja lülitatud.
- Ärge eemaldage ega lammutage jõuga.
- Kaablite ühendamiseks järgige rangelt paigaldusjuhendit ja ümbris peab enne seadme elektrifitseerimist olema hästi lukustatud.
- Ilma loata avamine ja kaablite ühendamine muudab garantii kehtetuks ja põhjustab elektrilöögi tõttu surmaohtu või raskeid vigastusi.
- Seotud ohutusnõuete kohta vaadake vastavat paigaldusjuhendit, kui see on ühendatud teiste seadmetega.
- Tuleb võtta antistaatilisi meetmeid, et vähendada staatilisest elektrist põhjustatud
- elektrooniliste komponentide kahjustusi.
- Hoida eemal tuleohtlikest, plahvatusohtlikest materjalidest.
- Kõik seadmel olevad tootesildid ja nimesilt peavad olema selgelt nähtavad.

FCC EESKIRJAD

See seade vastab FCC eeskirjade 15. osale. Kasutamine sõltub kahest järgmisest tingimusest.

(1) See seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid, ja

(2) seade peab aktsepteerima kõiki vastuvõetud häireid, sealhulgas häireid, mis võivad põhjustada soovimatut tööd.

Kõik muudatused või ümberehitused, mida nõuetele vastavuse eest vastutav isik ei ole selgesõnaliselt heaks kiitnud, võivad tühistada kasutaja volitused seadme kasutamiseks.

Märkus. Käesolev seade on testitud ja tunnistatud vastavaks B-klassi digitaalseadmete FCC eeskirjade 15. osas kehtestatud piirmääradele. Need piirmäärad on loodud piisavaks kaitseks kahjulike mõjude vastu elamupiirkondades. Käesolev seade tekitab, kasutab ja võib kiirata raadiosagedusenergiat. Kui käesolevat seadet ei paigaldata ega kasutata vastavalt juhistele, võib see kahjulikult ja häirivalt mõjutada raadiosidet. Pole siiski garanteeritud, et teatava paigalduse korral häireid ei teki. Kui käesolev seade põhjustab raadio- või televisioonide kahjulikke ja häirivaid mõjutusi, mida saab kindlaks määrata seadme välja- ja sisselülitamisega, peaks kasutaja püüdma neid kõrvaldada ühe või mitme järgmise meetme abil.

- Suunake või paigutage vastuvõtuantenn ümber.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade muusse pistikupessa või vooluahelasse kui see, millega on ühendatud vastuvõtja.
- Pöörduge seadme müüja või kogenud raadio/TV-mehaaniku poole.

Turvallisuus

Yleinen ilmoitus

1. Sisältöä saatetaan päivittää tai muuttaa ajoittain. SolaX varaa oikeuden tehdä parannuksia ja muutoksia tässä oppaassa kuvattuihin tuotteisiin ja ohjelmiin ilman ennakoilmoitusta.
2. Asennus, huolto ja sähköverkkoon liittyvät asetukset on annettava sellaisen pätevän henkilöstön hoidettavaksi, joka täyttää seuraavat vaatimukset:
 - on lisensoitu ja/tai täyttää osavaltion ja paikallisen lainsäädännön vaatimukset
 - tuntee tämän oppaan ja muut aiheeseen liittyvät asiakirjat hyvin
3. Ennen kuin asennat laitteen, lue käyttöohjeen yksityiskohtaiset ohjeet ja muut aiheeseen liittyvät säännökset huolella, ymmärrä ne täysin ja noudata niitä tarkkaan. SolaX ei ole vastuussa mistään seuraamuksista, jotka johtuvat tämän asiakirjan ja käyttöoppaan säilytys-, kuljetus-, asennus- ja käyttöohjeiden rikkomisesta.
4. Käytä laitetta asentaessasi eristettyjä työkaluja. Asennuksen, sähkökytkentöjen ja huollon aikana on käytettävä henkilökohtaisia suojaavia työkaluja.
5. Lisätietoja on SolaXin sivustolla www.solaxpower.com.

Kylttien kuvaukset



CSA-
vaatimusten mukaisuusmerkki



FCC-vaatimusten mukaisuusmerkki



Huomio, sähköiskun vaara



Huomio, vaaran mahdollisuus



Suurjännitteen vaara.
Älä kosketa sähköistettyjä osia 5 minuuttiin laitteen irrottamisesta virtalähteestä



Lue mukana tulevat asiakirjat



Älä hävitä invertteriä kotitalousjätteen mukana.

HUOMIO!

- Varmista ennen asennusta, että laitteen kaikki virta on katkaistu.
- Älä pura tai romuta väkisin.
- Liitä kaapelit tiukasti asennusohjeiden mukaisesti, ja kotelon on oltava hyvin lukittu ennen laitteen sähköistämistä.
Luvaton avaaminen ja kaapeleiden kytkeminen mitätöi takuun ja aiheuttaa hengenvaaran tai vakavan sähköiskun aiheuttaman vamman vaaran.
- Katso vastaavasta asennusoppaasta asiaan liittyvät turvallisuusvaatimukset, kun se on kytketty muihin laitteisiin.
- Pyri ehkäisemään staattinen sähkö, jotta se ei vahingoita elektroniikkakomponentteja.
- Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki tällä laitteella.
- Kaikkien laitteessa olevien tuotemerkintöjen ja tyyppikilven on oltava selvästi näkyvissä.

FCC-SÄÄNTÖJEN

Tämä laite on FCC-sääntöjen osan 15 mukainen. Käyttö on sallittu seuraavilla kahdella ehdolla:

- (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja
- (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa. Muutokset tai muunnokset, joita vaatimustenmukaisuudesta vastaava osapuoli ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän oikeuden käyttää laitetta.

HUOMAA: Tämä laite on testattu ja sen on todettu täyttävän luokan B digitaalisen laitteen raja-arvot FCC:n sääntöjen osan 15 mukaisesti. Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja haitallisilta häiriöiltä asuinrakennuksessa. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa, ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti, se voi aiheuttaa haitallisia häiriöitä radioliikenteelle. Häiriöt ovat joka tapauksessa mahdollisia joissakin kokoonpanoissa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanotolle, mikä voidaan määrittää kytkemällä laite pois päältä ja taas päälle, käyttäjää kannustetaan yrittämään korjata häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Käännä tai siirrä vastaanottimen antennia.
- Siirrä laitetta ja vastaanotinta kauemmas toisistaan.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri virtapiirissä kuin vastaanotin.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- ja TVasentajalta.

Sigurnost

Opća obavijest

1. Sadržaj se može povremeno ažurirati ili mijenjati. Tvrtka SolaX zadržava pravo izvršiti poboljšanja ili izmjene na proizvodima i programima opisanim u ovom priručniku bez prethodne obavijesti.
2. Ugradnju, održavanje i postavljanje u vezi s mrežom smije vršiti samo kvalificirano osoblje koje:
 - ima licencu i/ili udovoljava propisima u državnoj i lokalnoj nadležnosti;
 - dobro poznaje ovaj priručnik i druge povezane dokumente.
3. Prije ugradnje uređaja pažljivo pročitajte, u potpunosti usvojite i strogo slijedite detaljne upute korisničkog priručnika i druge povezane propise. Tvrtka SolaX nije odgovorna ni za koje posljedice prouzročene kršenjem propisa o skladištenju, prijevozu, ugradnji i rukovanju koji su navedeni u ovom dokumentu i korisničkom priručniku.
4. Pri ugradnji uređaja upotrebljavajte izolirane alate. Obvezno je nošenje osobne zaštitne opreme pri ugradnji, priključivanju električne energije i održavanju.
5. Za više informacija posjetite web-mjesto tvrtke SolaX: www.solaxpower.com.

Opisi oznaka



Oznaka sukladnosti CSA



Oznaka sukladnosti FCC



Oprez, rizik od strujnog udara



Oprez, rizik od opasnosti

Opasnost od visokog napona.



Ne dodirujte dijelove pod naponom 5 minuta nakon isključivanja s izvora energije.



Pročitajte priloženu dokumentaciju



Ne odlažite izmjenjivač zajedno s kućanskim otpadom.



- Prije instalacije provjerite je li isključeno sve napajanje uređaja.
- Nemojte rastavljati ili odlagati na silu.
- Strogo slijedite vodič za instalaciju za spajanje kabela, a kućište mora biti dobro zaključano prije elektrifikacije uređaja.
- Neovlašteno otvaranje i povezivanje kabela poništava jamstvo te može prouzročiti smrtonosnu opasnost ili tešku ozljedu uslijed strujnog udara.
- Povezane sigurnosne zahtjeve kada je spojen na druge uređaje potražite u odgovarajućem vodiču za instalaciju.
- Treba poduzeti antistatičke mjere kako bi se smanjilo oštećenje elektroničkih komponenti uslijed statičkog elektriciteta.
- Držite podalje od zapaljivih i eksplozivnih materijala.
- Sve oznake proizvoda i natpisna pločica na proizvodu moraju biti jasno vidljive.

PRAVILA FCC-A

Ovaj uređaj sukladan je s dijelom 15 pravila FCC-a. Rad je podložan sljedećim dvama uvjetima:

- (1) ovaj uređaj ne smije uzrokovati štetne smetnje i
- (2) ovaj uređaj mora prihvatiti sve primljene smetnje, uključujući smetnje koje mogu uzrokovati neželjeni rad.

Izmjene ili preinake koje nisu izričito odobrene od strane tijela odgovornog za sukladnost mogu poništiti korisnikovo dopuštenje za rukovanje opremom.

Napomena: ova je oprema ispitana i utvrđeno je da je usklađena s ograničenjima za digitalne uređaje Klase B prema dijelu 15 pravila FCC-a. Ova ograničenja namijenjena su pružanju razumne zaštite od štetnih smetnji u stambenim okruženjima. Ova oprema stvara, upotrebljava i može emitirati radiofrekvencijsku energiju i ako se ne ugrađuje i ne upotrebljava u skladu s uputama, može prouzročiti štetne smetnje radijskih komunikacija. Međutim, ne može se jamčiti odsutnost smetnji u određenoj ugradnji. Ako ova oprema uzrokuje štetne smetnje u radijskom ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisniku se predlaže pokušati otkloniti smetnje na jedan ili više sljedećih načina:

- preusmjeravanjem ili premještanjem prijemne antene
- povećanjem udaljenosti između opreme i prijemnika
- priključivanjem opreme u utičnicu koja nije u strujnom krugu u koji je priključen prijemnik
- savjetovanjem s prodavačem ili iskusnim serviserom radiotelevizijske opreme.

Általános tájékoztató

1. A tájékoztató tartalma időről időre frissülhet vagy átdolgozásra kerülhet. A SolaX fenntartja a jogot az ebben a kézikönyvben ismertetett termék(ek) és a program(ok) előzetes értesítés nélkül történő javítására.
2. A telepítést, karbantartást és a hálózattal kapcsolatos beállításokat kizárólag olyan képezített személyzet végezheti, amely:
 - az állami és helyi engedéllyel rendelkezik és/vagy jogszabályok előírásainak megfelelnek;
 - ezt a kézikönyvet és az egyéb kapcsolódó dokumentumokat jól ismerik.
3. A készülék telepítése előtt gondosan olvassa el, értelmezze teljes mértékben és szigorúan kövesse a felhasználói kézikönyv és egyéb kapcsolódó szabályozások részletes utasításait. A SolaX nem köteles helytállni az ebben a dokumentumban és a felhasználói kézikönyvben meghatározott tárolási, szállítási, telepítési és üzemeltetési szabályok megszegésével okozott semmilyen következményért.
4. A készülék telepítése során szigetelt szerszámokat használjon. A telepítés, az elektromos bekötés és a karbantartás elvégzése során kötelező egyéni védőeszközt viselni.
5. Bővebb tájékoztatásért keresse fel a SolaX honlapját a www.solaxpower.com címen.

Címkék ismertetése



CSA megfelelőségi jelzés



FCC megfelelőségi jelzés



Vigyázat, áramütés veszélye



Vigyázat, veszély kockázata



Nagyfeszültség veszélye.

Az áramellátásról való leválasztást követően 5 percig ne érjen az élesüzemi részekhez.



Olvassa el a mellékelt dokumentációkat



Az invertert ne háztartási hulladékkal ártalmatlanítsa.

 VIGYÁZAT!

- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy a készülék minden áramellátása ki van-e kapcsolva.
- Ne bontsa szét vagy selejtezze le erővel.
- A kábelek csatlakoztatásához szigorúan kövesse a telepítési útmutatót, és a készüléket jól le kell zárni, mielőtt a készüléket villamosítanák.
- Az engedély nélküli nyitás és kábelcsatlakoztatás a jótállás érvénytelenségét eredményezi, és áramütés miatt halálos veszélyt vagy súlyos sérülést okozhat.
- Tekintse meg a megfelelő telepítési útmutatót a csatlakozó biztonsági követelményekről, ha más eszközökhöz csatlakozik.
- Az elektronikus alkatrészekben a sztatikus elektromosság okozta károsodás csökkentése érdekében antisztatizáló intézkedéseket kell hozni.
- Gyúlékony, robbanásveszélyes anyagoktól távol tartandó.
- A készüléken lévő összes termékcmkét és adattáblát jól láthatóan kell tartani.

AZ FCC SZABÁLYAI

Ez a készülék megfelel az FCC Szabályzat 15. részének. Az üzemeltetésre a következő két feltétel vonatkozik:

- (1) A készülék nem okozhat ártalmas interferenciát, és
- (2) az eszköznek kezelnie kell bármilyen beérkező interferenciát, beleértve az esetleg nemkívánatos működést eredményező interferenciát is.

A megfelelésért felelős fél által kifejezetten jóvá nem hagyott bármilyen változtatás vagy módosítás érvénytelenítheti a felhasználó jogosultságát a berendezés üzemeltetésére.

Megjegyzés: A berendezést bevizsgálták, és az az FCC Szabályzat 15. része szerint a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek megfelelt. A határértékek célja észszerű védelmet biztosítani a lakóhelyi telepítés esetén az ártalmas interferencia ellen. A berendezés rádiófrekvenciás energiát kelt, használ és sugározhat, és ha nem az utasításoknak megfelelően telepítik és használják, a rádiós hírközlésben ártalmas interferenciát okozhat. Azonban nincs arra garancia, hogy adott telepítés esetén nem kerül sor interferenciára. Ha a berendezés a rádiós vagy televíziós vételben ártalmas interferenciát okoz - amiről a berendezés ki-, majd bekapcsolásával lehet meggyőződni -, a felhasználónak javasolt az interferencia korrekciója az alábbi intézkedések közül egy vagy több alkalmazása segítségével:

- A vevőantenna irányának változtatása vagy áthelyezése.
- A berendezés és a vevő közötti távolság növelése.
- A berendezés csatlakoztatása a vevőtől eltérő aljzathoz vagy áramkörhöz.
- A márkakereskedő vagy tapasztalt rádió/televíziószerelő segítségének igénybe vétele.

Bendroji pastaba

1. Turinys gali būti periodiškai atnaujinamas arba peržiūrimas. „SolaX“ pasilieka teisę tobulinti ar keisti šiame vadove aprašytą (-us) produktą (-us) ir programą (-as) be išankstinio įspėjimo.
2. Montavimo, techninės priežiūros ir su tinklu susijusius paruošimo darbus gali atlikti tik kvalifikuoti darbuotojai, kurie:
 - turi licenciją ir (arba) atitinka valstybės ir vietos jurisdikcijos taisykles;
 - gerai išmano šį vadovą ir kitus susijusius dokumentus.
3. Prieš montuodami įrenginį atidžiai perskaitykite, visiškai supraskite ir griežtai laikykitės išsamių naudotojo vadovo ir kitų susijusių taisyklių nurodymų. „SolaX“ neatsako už jokiais pasekmės, atsiradusias dėl šiame dokumente ir naudotojo vadove nurodytų laikymo, transportavimo, montavimo ir naudojimo taisyklių nesilaikymo.
4. Montuodami prietaisą naudokite izoliuotus įrankius. Montuojant, prijungiant prie elektros tinklo ir atliekant techninę priežiūrą būtina dėvėti individualias apsaugos priemones.
5. Daugiau informacijos rasite „SolaX“ svetainėje www.solaxpower.com.

Užrašų aprašymai



CSA atitikties ženklas



FCC atitikties ženklas



Atsargiai, elektros smūgio pavojus



Atsargiai, pavojinga



Aukštos įtampos pavojus.
5 minutes po atjungimo nuo maitinimo šaltinių nelieskite įtampą turinčių dalių.



Perskaitykite pridedamus dokumentus



Neišmeskite inverterio su buitinėmis atliekomis.


DĖMESIO!

- Prieš montuodami įsitinkite, kad visas prietaiso maitinimas buvo išjungtas.
- Neardykite ir neišmeskite naudodami jėgą.
- Griežtai laikykitės montavimo vadovo, kad prijungtumėte kabelius, o korpusas turi būti gerai užrakintas prieš elektrifikuojant įrenginį.
- Atidarymas ir kabelio pajungimas be leidimo panaikins garantijos galiojimą ir sukels mirtiną pavojų arba rimtus sužalojimus dėl elektros smūgio.
- Žiūrėkite atitinkamą montavimo vadovą, kuriame pateikiami susiję saugos reikalavimai, kai jis prijungtas prie kitų įrenginių.
- Reikėtų imtis antistatinių priemonių siekiant sumažinti elektronikos komponentų pažeidimus dėl statinio elektros krūvio.
- Laikykite atokiau nuo degių ir sprogių medžiagų.
- Visos gaminio etiketės ir vardinė lentelė ant prietaiso turi būti aiškiai matomos.

FCC TAISYKLĖS

Šis prietaisas atitinka FCC taisyklių 15 dalį. Eksploatacijai taikomos šios dvi sąlygos:

- (1) šis įrenginys negali kelti žalingųjų trukdžių ir
- (2) šis įrenginys turi priimti bet kokius gaunamus trukdžius, įskaitant trukdžius, kurie gali sukelti nepageidaujamą veikimą.

Bet kokie pakeitimai ar modifikacijos, kurių aiškiai nepatvirtino už atitiktą atsakinga šalis, gali panaikinti vartotojo teisę naudoti šią įrangą.

Pastaba. Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai yra sukurti siekiant užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių gyvenamosiose patalpose. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnio energiją, todėl, jei ji nėra sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, ši įranga gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra jokios garantijos, kad konkrečiame sumontuotame įrenginyje nebus trukdžių. Jei ši įranga kelia žalingus radijo ar televizijos signalo priėmimo trukdžius, kuriuos galima nustatyti išjungus ir įjungus įrangą, vartotojui rekomenduojama pabandyti pašalinti trukdžius viena ar keliais toliau nurodytais būdais:

- pakeiskite priėmimo antenos kryptį arba ją perkelkite;
- padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo;
- įrangąjunkite į elektros tinklo lizdą, kuris nepriklauso tai pačiai grandinei, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Kreipkitės pagalbos į pardavėją arba patyrusį radijo ir (arba) televizijos techniką..

Vispārīgs paziņojums

1. Saturs periodiski var tikt atjaunots vai pārskatīts. SolaX patur tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma veikt šajā rokasgrāmatā aprakstītā(-o) izstrādājuma(-u) un programmas(-u) uzlabojumus un izmaiņas.
2. Uzstādīšanu, apkopi un ar tīklu saistītos iestatījumus var veikt tikai kvalificēts personāls, kas atbilst šādām prasībām:
 - ir licencēts un/vai atbilst valsts un vietējo tiesību aktu noteikumiem;
 - labi pārzina šo rokasgrāmatu un citus saistītos dokumentus.
3. Pirms ierīces uzstādīšanas rūpīgi izlasiet, pilnīgi izprotiet un stingri ievērojiet lietotāja rokasgrāmatā un citos saistītajos noteikumos sniegtos norādījumus. SolaX neuzņemas atbildību ne par kādām sekām, ko izraisījuši šajā dokumentā un lietotāja rokasgrāmatā noteikto glabāšanas, transportēšanas, uzstādīšanas un ekspluatācijas noteikumu pārkāpumi.
4. Uzstādot šo ierīci, izmantojiet izolētus darbarīkus. Uzstādot, pievienojot elektrībai un veicot apkopi, jāvalkā individuālie aizsarglīdzekļi.
5. Lūdzu, apmeklējiet SolaX tīmekļa vietni www.solaxpower.com, lai saņemtu sīkāku informāciju.

Etīķešu apraksts



CSA atbilstības zīme



FCC atbilstības zīme



Uzmanību, elektriskās strāvas trieciena risks



Uzmanību, bīstamības risks

Augsta sprieguma radīts apdraudējums.



Nepieskarieties strāvu vadošajām daļām 5 minūtes pēc atvienošanas no strāvas avotiem.



Izlasiet pievienotos dokumentus



Neizmetiet invertoru kopā ar sadzīves atkritumiem.

UZMANĪBU!

- Pirms uzstādīšanas pārlicinieties, vai visa ierīces strāva ir pārtraukta.
- Nejauciet un nebojājiet ar spēku.
- Stingri ievērojiet uzstādīšanas rokasgrāmatu, lai savienotu kabelus, un korpusam jābūt labi bloķētam, pirms ierīce tiek elektrificēta.
- Neautorizēta atvēršana un kabeļa pieslēgšana anulē garantiju un izraisa nāvējošas briesmas vai nopietnus savainojumus elektrošoka dēļ.
- Skatiet atbilstošo instalēšanas rokasgrāmatu, lai uzzinātu par saistītajām drošības prasībām, ja tā ir savienota ar citām ierīcēm.
- Ir jāveic antistatiski pasākumi, lai samazinātu statiskās elektrības bojājumus elektroniskajiem komponentiem.
- Turieties atstatu no viegli uzliesmojošiem, sprādzienbīstamiem materiāliem.
- Visām ražojuma etiķetēm un datu plāksnītei uz ierīces jābūt skaidri redzamai.

FCC NOTEIKUMI

Šī ierīce atbilst FCC noteikumu 15. daļai. Uz darbību attiecas divi šādi nosacījumi:

- (1) šī ierīce nedrīkst izraisīt kaitīgus traucējumus;
- (2) šai ierīcei jāpieņem visi saņemtie traucējumi, ieskaitot traucējumus, kas var izraisīt nevēlamu darbību.

Jebkādas izmaiņas vai modifikācijas, ko nav tieši apstiprinājis par atbilstību atbildīgā persona, var anulēt lietotāja tiesības izmantot aprīkojumu.

Piezīme. Šis aprīkojums ir pārbaudīts un atzīts par atbilstošu B klases digitālās ierīces ierobežojumiem saskaņā ar FCC noteikumu 15. daļu. Šie ierobežojumi ir paredzēti, lai nodrošinātu saprātīgu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem dzīvojamās telpās. Šī iekārta ģenerē, izmanto un var izstarot radiofrekvences enerģiju un, ja tā nav uzstādīta un tiek lietota saskaņā ar instrukcijām, var radīt kaitīgus radiosakaru traucējumus. Tomēr nav garantijas, ka traucējumi neradīsies konkrētajā iekārtā. Ja šī iekārta izraisa kaitīgus traucējumus radio vai televīzijas uztveršanai, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot iekārtu, lietotājs tiek aicināts mēģināt novērst traucējumus, veicot vienu vai vairākas no šīm darbībām:

- nomainiet vai pārvietojiet uztverošo antenu;
- palieliniet attālumu starp iekārtu un uztvērēju;
- pievienojiet ierīci kontaktligzdai, kas atrodas citā ķēdē, nevis tajā, kurai ir pievienots uztvērējs;
- lai saņemtu palīdzību, sazinieties ar izplatītāju vai pieredzējušu radio/TV tehniķi.

Všeobecné upozornenia

1. Obsah dokumentu môže byť pravidelne aktualizovaný alebo revidovaný. Spoločnosť SolaX si vyhradzuje právo na akékoľvek zlepšenia a zmeny produktu (produktov) a programu (programov) popísaných v tomto návode bez predchádzajúceho upozornenia.
2. Inštaláciu, údržbu a nastavenie súvisiace so sieťou môže vykonávať len kvalifikovaný personál, ktorý:
 - má licenciu a/alebo spĺňa štátne a miestne právne predpisy,
 - je podrobne oboznámený s týmto návodom a ďalšími súvisiacimi dokumentmi.
3. Pred inštaláciou zariadenia si pozorne prečítajte, plne pochopte a striktno dodržiavajte podrobné pokyny v návode na obsluhu a ďalšie súvisiace predpisy. Spoločnosť SolaX nezodpovedá za žiadne následky spôsobené porušením predpisov týkajúcich sa skladovania, prepravy, inštalácie a prevádzky, ktoré sú uvedené v tomto dokumente a návode na obsluhu.
4. Pri inštalácii zariadenia používajte izolované nástroje. Pri inštalácii, elektrickom zapojení a údržbe je nutné používať osobné ochranné pomôcky.
5. Viac informácií nájdete na webovej stránke spoločnosti SolaX www.solaxpower.com.

Popis štítkov



Oznaka skladnosti CSA



FCC označenie zhody



Pozor, nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom



Pozor, riziko nebezpečenstva

Nebezpečenstvo vysokého napätia.



Nedotýkajte sa častí pod napätím po dobu 5 minút po odpojení od zdroja napájania.



Prečítajte si priložené dokumenty



Nelikvidujte inverter spolu s komunálnym odpadom.


POZOR!

- Pred inštaláciou sa uistite, že bolo prerušené všetko napájanie zariadenia.
- Nevykonávajte demontáž ani likvidáciu násilím.
- Pri pripájaní káblov striktno dodržiavajte inštaláciu príručku a kryt musí byť pred elektrifikáciou zariadenia dobre uzamknutý.
- Neoprávnené otvorenie alebo zapojenie kabeláže bude mať za následok stratu záruky a môže spôsobiť smrteľné nebezpečenstvo alebo vážne zranenie v dôsledku úrazu elektrickým prúdom.
- Pozrite si príslušnú inštaláciu príručku, kde nájdete súvisiace bezpečnostné požiadavky, keď je pripojené k iným zariadeniam.
- Pre zníženie rizika poškodenia elektrických súčiastok statickou elektrinou je nutné prijať antistatické opatrenia.
- Udržujte mimo dosahu horľavých a výbušných materiálov.
- Všetky štítky výrobkov a typové štítkov na pomôckach musia byť jasne viditeľné.

PRAVIDLÁ KOMISIE FCC

Toto zariadenie spĺňa ustanovenie časti 15 pravidiel komisie FCC. Prevádzku je nutné vykonávať pod týmito dvomi podmienkami:

- (1) Toto zariadenie nesmie spôsobiť škodlivé rušenie a
- (2) toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane takého, ktoré môže spôsobiť nežiadúcu činnosť.

Akékoľvek zmeny a úpravy, ktoré priamo neschváli strana zodpovedná za zhodu, povedú k strate oprávnenia k prevádzke zariadenia užívateľom.

Poznámka: Toto zariadenie bolo testované a uznané ako vyhovujúce medzným hodnotám pre digitálne zariadenia triedy B podľa ustanovenia časti 15 pravidiel komisie FCC. Tieto medzné hodnoty sú navrhnuté tak, aby poskytli rozumnú ochranu proti škodlivému rušeniu pri inštaláciách v obytných priestoroch. Toto zariadenie generuje, využíva a môže vyžarovať rádiovú frekvenciu energiu a ak nie je nainštalované a používané v súlade s pokynmi, môže zapríčiniť škodlivé rušenie rádiovkej komunikácie. Nie je však zaručené, že sa v určitých inštaláciách rušenie neobjaví. Ak toto zariadenie spôsobí škodlivé rušenie prijímanému rádiovému alebo televíznemu signálu, čo je možné overiť zapnutím a vypnutím zariadenia, je doporučované, aby sa užívateľ pokúsil napraviť rušenie niektorým z nasledujúcich postupov:

- Preorientujte alebo premiestnite prijímaciu anténu.
- Zväčšite vzdialenosť medzi zariadením a prijímačom.
- Zapojte zariadenie do zásuvky iného obvodu, než do ktorého je zapojený prijímač.
- Požiadajte o pomoc predajcu alebo skúseného technika pre rádiové/televízne zariadenia.

Splošno obvestilo

1. Vsebina se lahko občasno posodablja ali revidira. SolaX si pridržuje pravico do izboljšav ali sprememb v izdelkih in programih, opisanih v tem priročniku, brez predhodnega obvestila.
2. Namestitev, vzdrževanje in nastavitev, povezano z omrežjem, lahko izvaja samo usposobljeno osebje, ki:
 - ima licenco in/ali izpolnjuje državne in lokalne predpise;
 - dobro pozna ta priročnik in druge povezane dokumente.
3. Pred namestitvijo naprave natančno preberite, v celoti razumite in dosledno upoštevajte podrobna navodila uporabniškega priročnika in druge s tem povezane predpise. SolaX ne prevzema odgovornosti za posledice, ki nastanejo zaradi kršitve predpisov o shranjevanju, transportu, namestitvi in delovanju, navedenih v tem dokumentu in uporabniškem priročniku.
4. Pri nameščanju naprave uporabljajte izolirana orodja. Med namestitvijo, električnim priklopom in vzdrževanjem je treba nositi osebna zaščitna orodja.
5. Za več informacij obiščite spletno stran www.solaxpower.com podjetja SolaX.

Opisi nalepk



Oznaka skladnosti CSA



Oznaka skladnosti FCC



Pozor, nevarnost električnega udara



Pozor, možna nevarnost



Nevarnost visoke napetosti.
Ne dotikajte se delov pod napetostjo 5 minut po odklopu iz virov napajanja.



Preberite priloženo dokumentacijo



Razsmernika ne odlagajte skupaj z gospodinjskimi odpadki.



- Pred namestitvijo zagotovite, da je bila vsa moč naprave izklopljena.
- Ne razstavljajte ali zavrzite na silo.
- Natančno sledite navodilu za namestitev, da povežete kable in pred elektrifikacijo naprave je treba ogrado dobro zakleniti.
- Nepooblaščen odpiranje in povezovanje kabla bo razveljavilo garancijo in povzročilo smrtno nevarnost ali resne poškodbe zaradi električnega udara.
- Če je povezan z drugimi napravami, glejte ustrezen navodila za namestitev za povezane varnostne zahteve.
- Za omejitev škode zaradi delovanja statične elektrike na elektronskih komponentah je treba ravnati v skladu s protistatičnimi ukrepi.
- Hraniti ločeno od vnetljivih, eksplozivnih materialov.
- Vse nalepke izdelka in imenska plošča na napravi morajo biti jasno vidne.

PRAVILA FCC

Ta naprava je skladna s 15. delom pravil FCC. Delovanje je odvisno od naslednjih dveh pogojev:

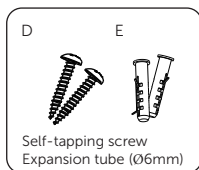
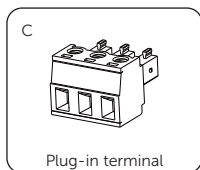
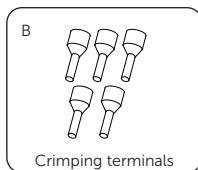
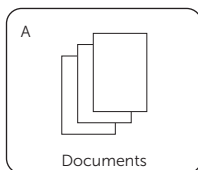
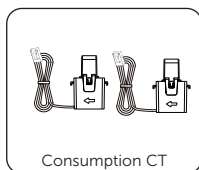
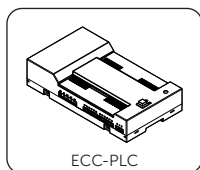
1. Ta naprava ne sme povzročati škodljivih motenj.
2. Ta naprava mora prenesti vse prejete motnje, vključno z motnjami, ki lahko povzročijo neželeno delovanje.

Vse spremembe ali prilagoditve, ki jih odgovorna oseba za skladnost ni izrecno odobrila, lahko razveljavijo uporabnikovo pooblastilo za uporabo opreme.

Opomba: Na podlagi testiranja je bilo ugotovljeno, da je oprema v skladu z omejitvami za digitalne naprave razreda B na podlagi 15. dela pravil FCC. Te omejitve so zasnovane tako, da zagotavljajo primerno zaščito pred škodljivimi motnjami v stanovanjski namestitvi. Ta oprema ustvarja, uporablja in lahko oddaja radio-frekvenčno energijo ter lahko povzroči škodljive motnje radijskih komunikacij, če ni nameščena in uporabljena v skladu z navodili. Vendar ni nobenega zagotovila, da pri določeni namestitvi ne bo prišlo do motenj. Če ta oprema povzroča škodljive motnje pri radijskem ali televizijskem sprejemu, kar je mogoče ugotoviti z izklopom in vklopom opreme, uporabniku svetujemo, da poskuša motnje odpraviti z enim ali več od naslednjih ukrepov:

- Preusmerite ali premaknite sprejemno anteno.
- Povečajte razdaljo med opremo in sprejemnikom.
- Priključite opremo v vtičnico na tokokrogu, ki ne sovpada s tistim, na katerega je priključen sprejemnik.
- Za pomoč se posvetujte s prodajalcem ali izkušenim radijskim/TV tehnikom.

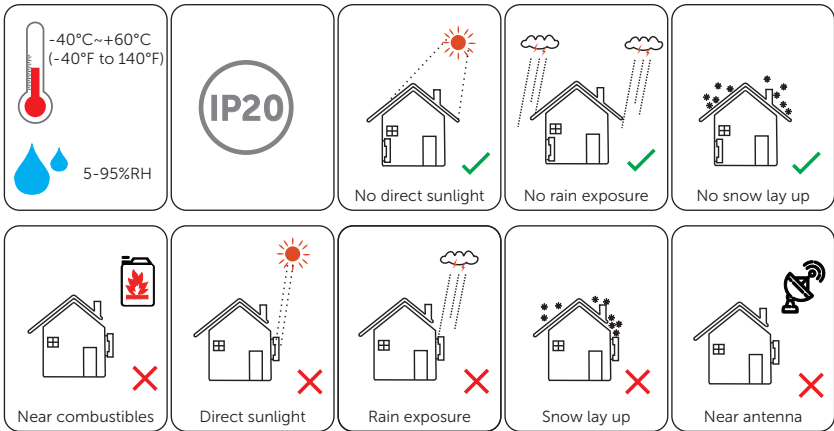
Packing List / Packliste / Liste du matériel livré / Lista de piezas / Lista da embalagem / Paklijst / Contenuto della confezione / Zawartość opakowania / Seznam balení / Packlista / Listă de ambalare / Опаковъчен лист / Pakkeliste / Λίστα συσκευασίας / Pakkeleht / Pakkausluettelo / Popis pakiranja / Csomaglista / Pakuotės turinys / Iepakojuma saraksts / Zoznam položiek balenia / Seznam pakiranja



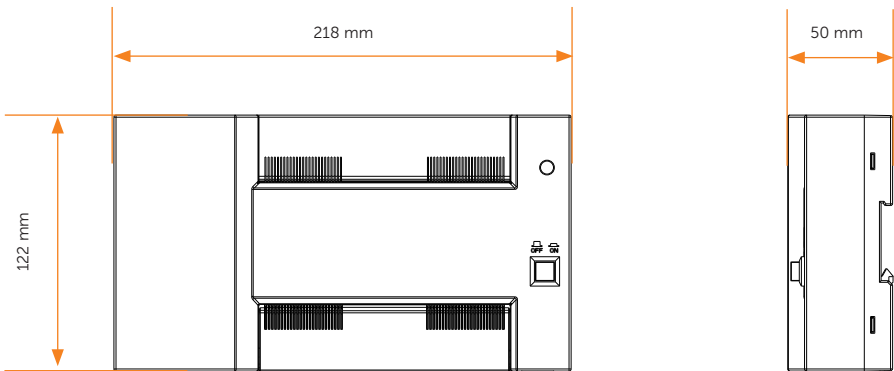
* Refer to the actual delivery for the optional accessories.

Item No.	Items	Quantity	Description
/	ECC-PLC	1 pc	
/	Consumption CT	2 pcs	Current: 100 A/33.33 mA
A	Documents	/	
B	Crimping terminals	5 pcs	
C	Plug-in terminal	1 pc	
D	Self-tapping screw	2 pcs	
E	Expansion tube	2 pcs	

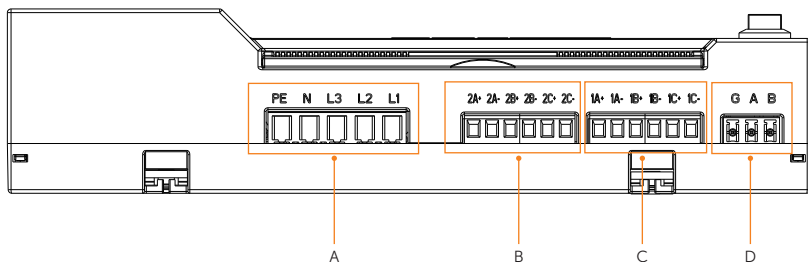
Installation Site / Installationsort / Site d'installation / Sitio de instalación / Local de instalação / Installatiesite / Sito di installazione / Miejsce instalacji / Místo instalace / Installationsplats / Loc de instalare / Монтажен объект / Monteringssted / Τόπος εγκατάστασης / Paigaldamise koht / Asennuspaikka / Lokacija ugradnje / Telepítési helyszín / Montavimo vieta / Uzstādīšanas vieta / Miesto inštalácie / Mesto namestitev



Appearance and Dimensions / Aussehen und Abmessungen / Apparence et dimensions / Aspecto y dimensiones / Aspetto e Dimensões / Uiterlijk en afmetingen / Aspetto e dimensioni / Wygląd i wymiary / Vzhľad a rozměry / Utseende och mått / Aspect și dimensiuni / Външен вид и размери / Udseende og dimensioner / Εμφάνιση και διαστάσεις / Väläimys ja määttömed / Ulkonäkö ja mitat / Izgled i dimenzije / Megjelenés és méretek / Išvaizda ir matmenys / Izskats un izmēri / Vzhľad a rozmery / Videz in dimenzije / Görünüm ve Boyutlar / Aparência e Dimensões

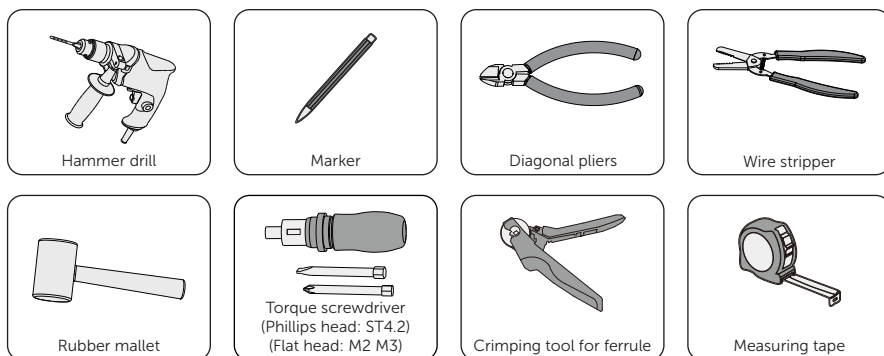


Terminal Description / Klemmen-Bezeichnung / Description de la borne / Descripción de terminales / Descrição do terminal / Beschrijving terminal / Descrizione del terminale / Opis zacisków / Popis terminálu / Plintbeskrivning / Descriere terminal / Описание на терминала / Beskrivelse af terminal / Περιγραφή τερματικού / Terminali kirjeldus / Terminaalin kuvaus / Opis terminala / Terminal leirása / Gnybtų aprašymas / Termināla apraksts / Opis terminálu / Opis terminala / Terminal Açıklaması / Descrição do terminal



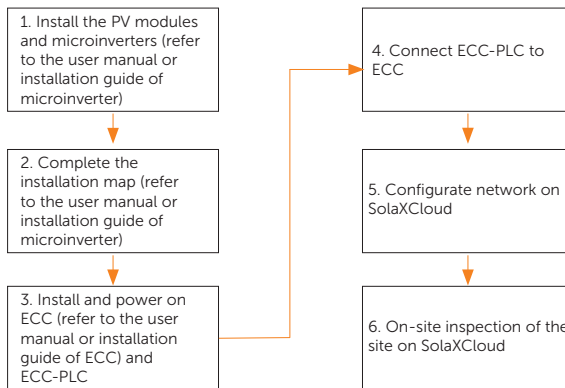
No.	Item	Description
A	Power	For power supply connection
B	Production CT port	For production CT connection
C	Consumption CT port	For consumption CT connection
D	RS485 port	For RS485 connection

Installation Tools / Installationswerkzeuge / Outils d'installation / Herramientas de instalación / Ferramentas de instalação / Installatiemiddelen / Utensili di installazione / Narzędzia do instalacji / Instalační nástroje / Verktyg för installation / Instrumente de instalare / Монтажни инструменти / Monteringsværktøjer / Εργαλεία εγκατάστασης / Paigaldamise tööriistad / Asennustyökalut / Alati za ugradnju / Telepitő eszközök / Montavimo įrankiai / Uzstādīšanas instrumenti / Nástroje pre inštaláciu / Orodja za namestitev





System Installation Steps / Mechanische Installation / Installation mécanique / Instalación mecánica / Instalação mecânica / Mechanische installatie / Installazione meccanica / Instalacja mechaniczna / Mechanická instalace / Mekanisk installation / Instalare mecanică / Механичен монтаж / Mekanisk installation / Μηχανική εγκατάσταση / Mehaaniline paigaldus / Mekaaninen asennus / Mehanička ugradnja / Mechanikai telepítés / Mechaninis montavimas / Mehāniskā uzstādīšana / Mechanická inštalácia / Mehanska namestitvev



Additionally Required Materials / Zusätzlich erforderliche Materialien / Matériaux supplémentaires requis / Materiales adicionales necesarios / Materiais Adicionais Necessários / Extra benodigde materialmen / Materiali aggiuntivi necessary / Materiały wymagane dodatkowo / Dalši požadované materiály / Ytterligere materialkrav / Materiale suplimentare necesare / Други необходими материали / Yderligere nødvendige materialer / Πρόσθετα απαιτούμενα υλικά / Täiendavad vajalikud materjalid / Muut vaaditud materiaalit / Potrebni dodatni materijali / További szükséges anyagok / Papildomos reikalingos medžiagos / Papildus vajadzīgie materiāli / Dodatočne požadované materiály / Dodatno zahtevani materiali

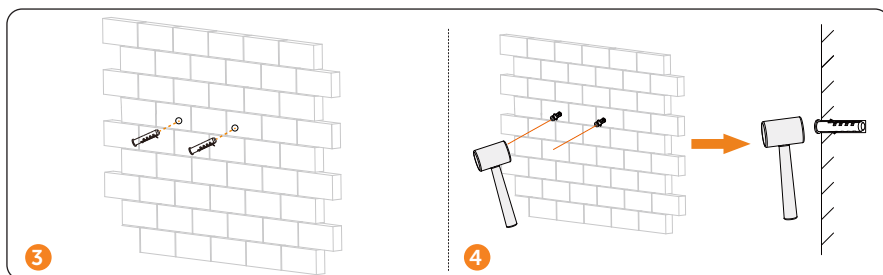
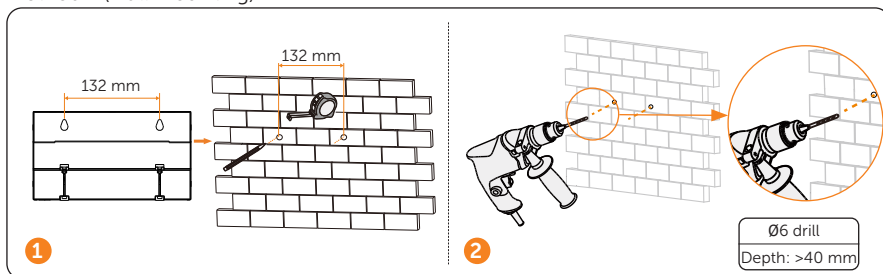
No.	Required Material	Requirement	Note
1	RS485 communication cable	Wire diameter: 28-16 AWG 0.5-1.5 mm ²	For RS485 connection
2	Water-proof cover	We recommended local well-known brand	For outdoor installation
3	Guide rail	Matching to ECC-PLC	For rail mounting of ECC-PLC installation (if you choose wall mounting, this material is not required)

No.	Required Material	Requirement	Note
4	Power cable	Wire diameter: 15-18 AWG (American-standard) or 1.5 mm ² (European standard)	For power supply of ECC-PLC
5	Production CT	Current: 100 A/33.33 mA	Please purchase from SolaX if needed.

Mechanical Installation / Mechanische Installatie / Installation mécanique / Instalación mecánica / Instalação mecânica / Mechanische installatie / Installazione meccanica / Instalacja mechaniczna / Mechanická instalace / Mekanisk installation / Instalare mecanică / Механичен монтаж / Mekanisk installation / Μηχανική εγκατάσταση / Mehaaniline paigaldus / Mekaaninen asennus / Mehanička ugradnja / Mehanikai telepítés / Mechaninis montavimas / Mehāniskā uzstādīšana / Mechanická inštalácia / Mehanska namestitvev

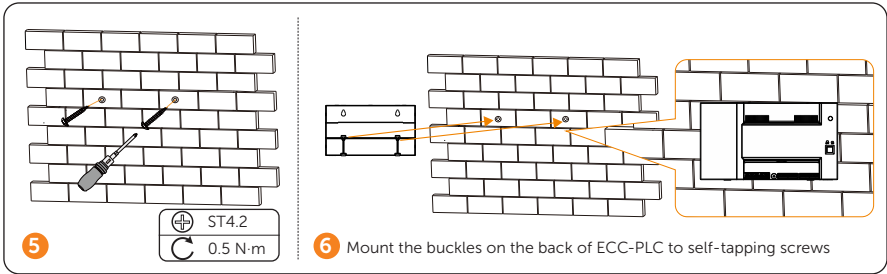
• Install ECC-PLC

Method 1 (wall mounting):

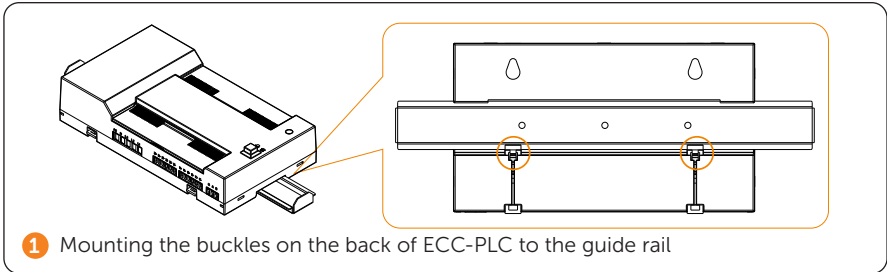


NOTICE!

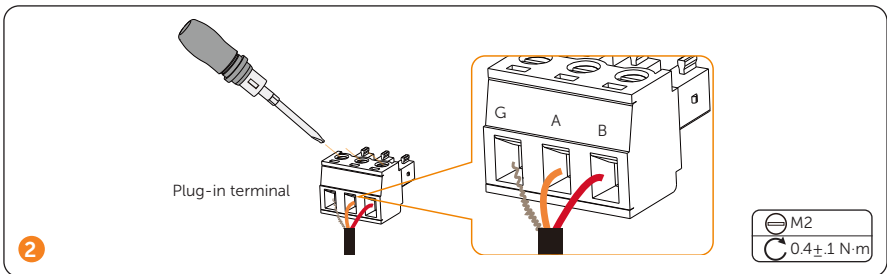
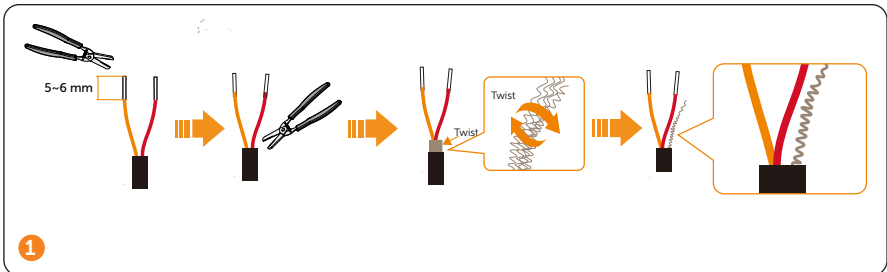
- For wooden wall mounting, please skip step 2, 3 and 4.

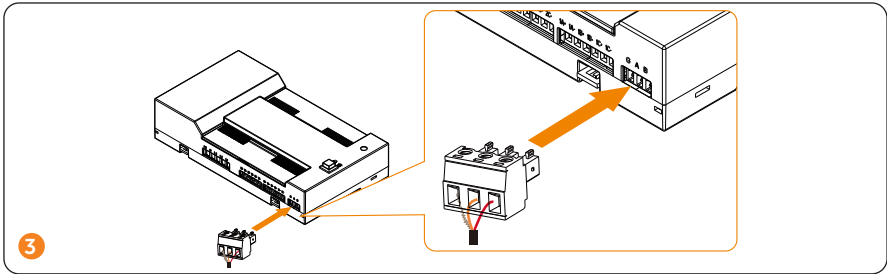


Method 2 (rail mounting):



• **RS485 connection**



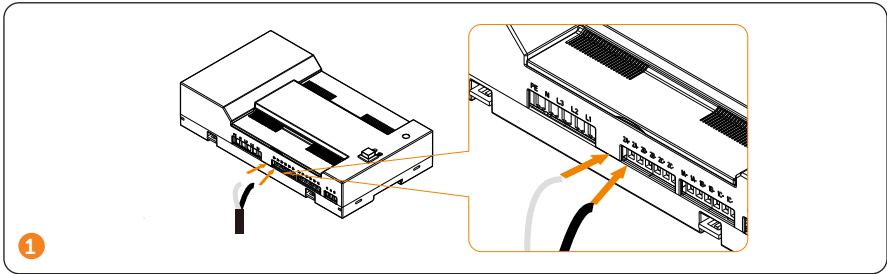


3

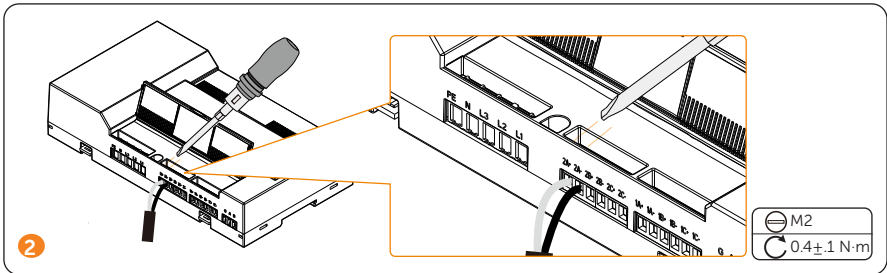
NOTICE!

- After step 3, please refer to **ECC User Manual or Installation Guide** to connect ECC-PLC to the RS485-1 port of ECC.

• CT connection



1



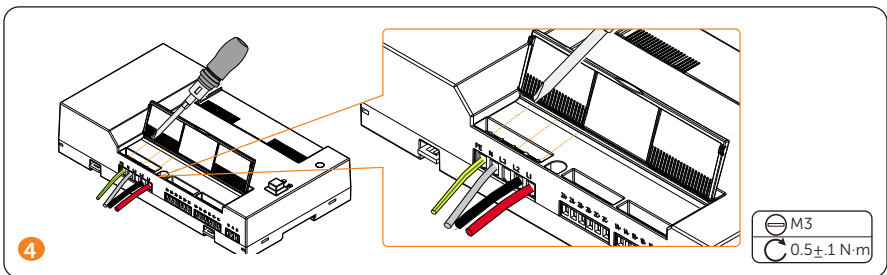
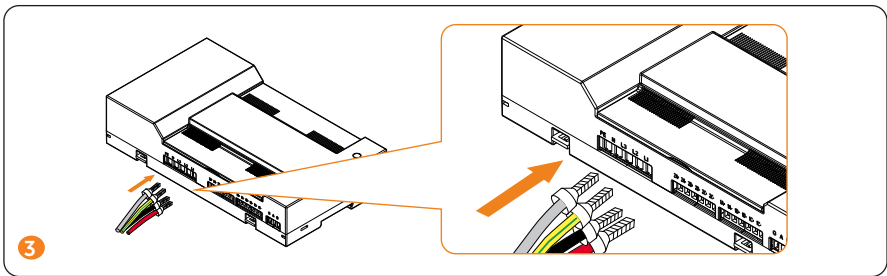
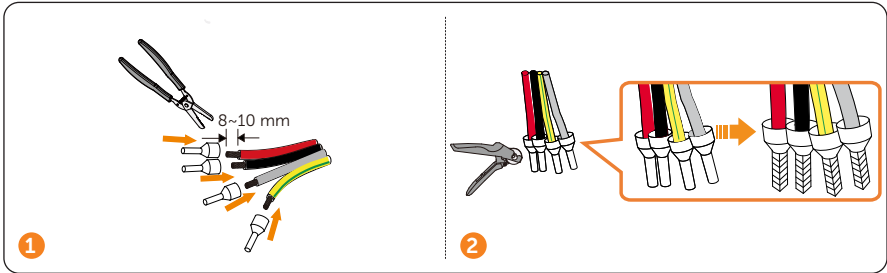
2

⌀ M2
C 0.4±.1 N·m

Grid	CT number	Port
Split-phase	Production CT × 2 (optional)	White line: 2A+/2B+ Black line: 2A-/2B-
	Consumption CT × 2	White line: 1A+/1B+ Black line: 1A-/1B-

Grid	CT number	Port
Three-phase	Production CT × 3 (optional)	White line: 2A+/2B+/2C+ Black line: 2A-/2B-/2C-
	Consumption CT × 3	White line: 1A+/1B+/1C+ Black line: 1A-/1B-/1C-

• Power cable connection



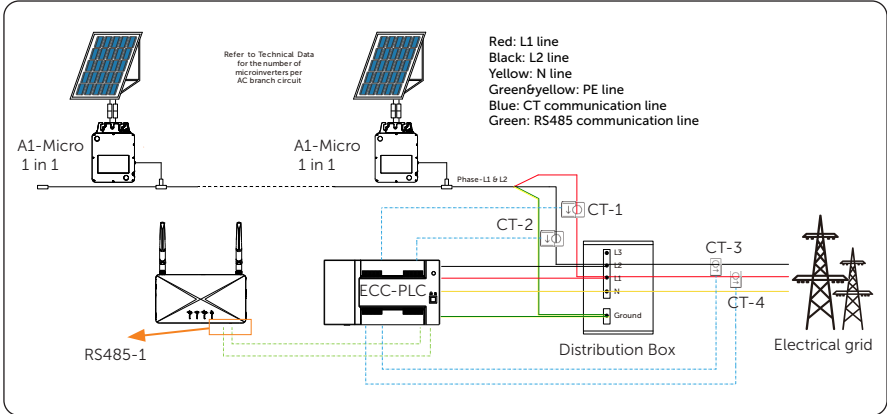
The graphics above shows the wiring steps of power cables in the split-phase. If you need to wire for the three-phase, please connect the corresponding cable to ECC-PLC according to the grid:

Grid	Cable				
	PE	N	L3	L2	L1
Split-phase	√	√	x	√	√
Three-phase	√	√	√	√	√

NOTICE!

- We recommend using 1.5 mm² (European standard) or 15-18 AWG (American standard) power cable.

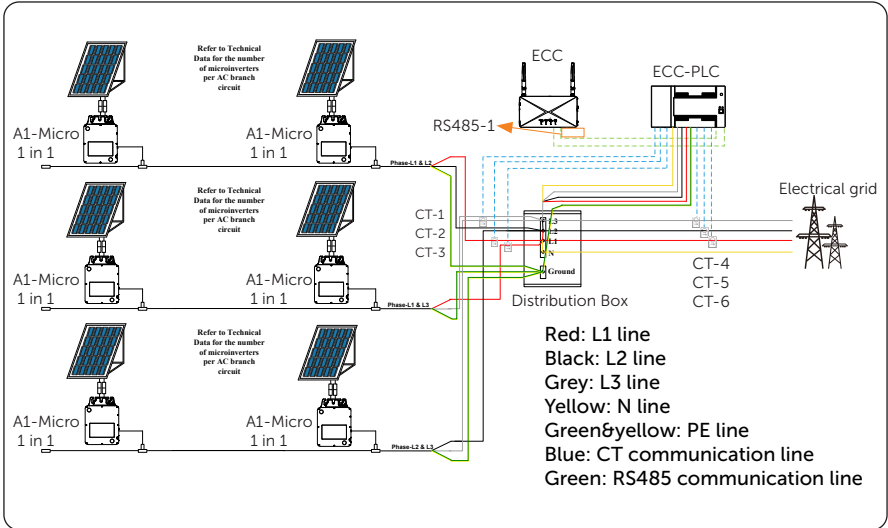
• Wiring diagram-split phase



Please connect the corresponding line to the correct port of ECC-PLC as shown in the following table:

Connected port/line	ECC-PLC port
CT-1 (production CT; optional): White line	2A+
CT-1 (production CT; optional): Black line	2A-
CT-2 (production CT; optional): White line	2B+
CT-2 (production CT; optional): Black line	2B-
L1 line	L1
L2 line	L2
N line	N
PE line	PE
CT-3 (consumption CT): White line	1A+
CT-3 (consumption CT): Black line	1A-
CT-4 (consumption CT): White line	1B+
CT-4 (consumption CT): Black line	1B-
ECC: A	A
ECC: B	B
ECC: GND	G

• Wiring diagram-three phase



Please connect the corresponding line to the correct port of ECC-PLC as shown in the following table:

Connected port/line	ECC-PLC port
CT-1 (production CT; optional): White line	2A+
CT-1 (production CT; optional): Black line	2A-
CT-2 (production CT; optional): White line	2B+
CT-2 (production CT; optional): Black line	2B-
CT-3 (production CT; optional): White line	2C+
CT-3 (production CT; optional): Black line	2C-
L1 line	L1
L2 line	L2
L3 line	L3
N line	N
PE line	PE
CT-4 (consumption CT): White line	1A+
CT-4 (consumption CT): Black line	1A-
CT-5 (consumption CT): White line	1B+
CT-5 (consumption CT): Black line	1B-
CT-6 (consumption CT): White line	1C+
CT-6 (consumption CT): Black line	1C-
ECC: A	A
ECC: B	B
ECC: GND	G

Create a Site and WiFi Configuration / Errichten Sie ein Kraftwerk und konfigurieren Sie WiFi / Créer un site et une configuration WiFi/ Crear un sitio y configuración de WiFi / Criar um Site e Configuração de WiFi / Maak een site en WiFi-configuratie / Create un sito e configurazione WiFi / Utwórz witrynę i skonfiguruj WiFi / Vytvořte místo a konfiguraci WiFi / Skapa en webbplats och WiFi-konfiguration / Creați un site și o configurare WiFi / Създайте сайт и конфигурация на WiFi / Opret en hjemmeside og WiFi-konfiguration / Δημιουργία ιστότοπου και ρύθμισης WiFi / Loo sait ja WiFi konfiguratsioon / Luo sivusto ja WiFi-määrittys / Stvorite web stranicu i konfiguraciju WiFi-ja / Hozzon létre egy webhelyet és WiFi konfigurációt / Sukurkite svetainę ir WiFi konfigūraciją / Izveidot vietni un WiFi konfigurāciju / Vytvorte stránku a konfiguráciu WiFi / Ustvarite spletno mesto in konfiguracijo WiFi Na / Bir Site ve WiFi Yapılandırması Oluştur / Criar um site e uma configuração de WiFi

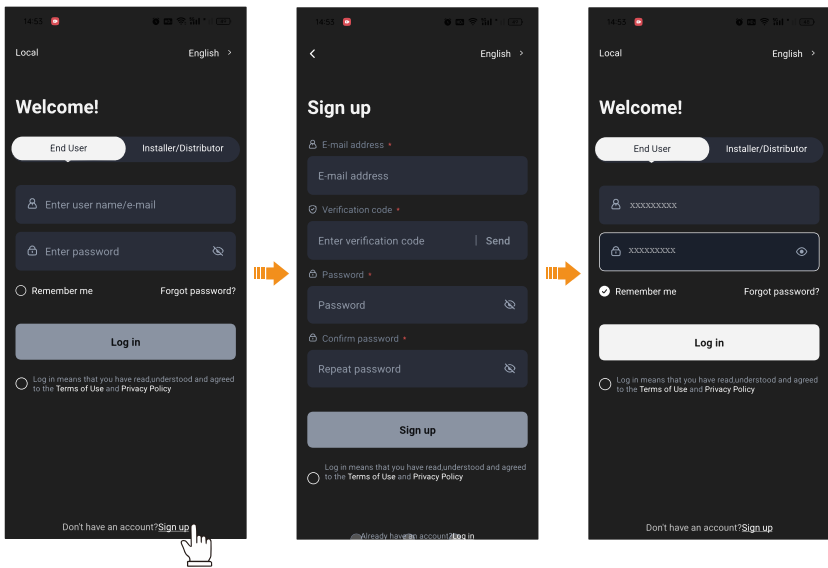
Step 1: Download APP.



Scan the QR code to download SolaXCloud App.

SolaXCloud

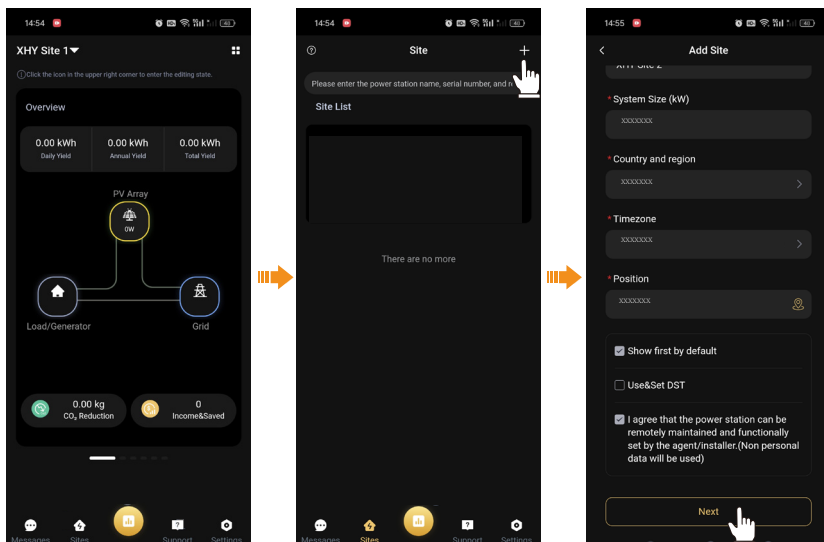
Step 2: Register an account and log in.



NOTICE!

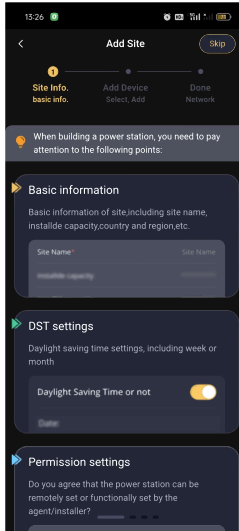
- Before configuring network, please make sure that A1-Micro 1 in 1, ECC and ECC-PLC have been connected as a system.

Step 3: Add a site.

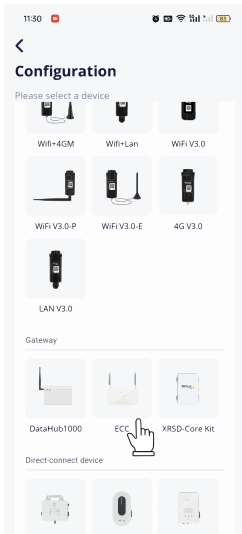


NOTICE

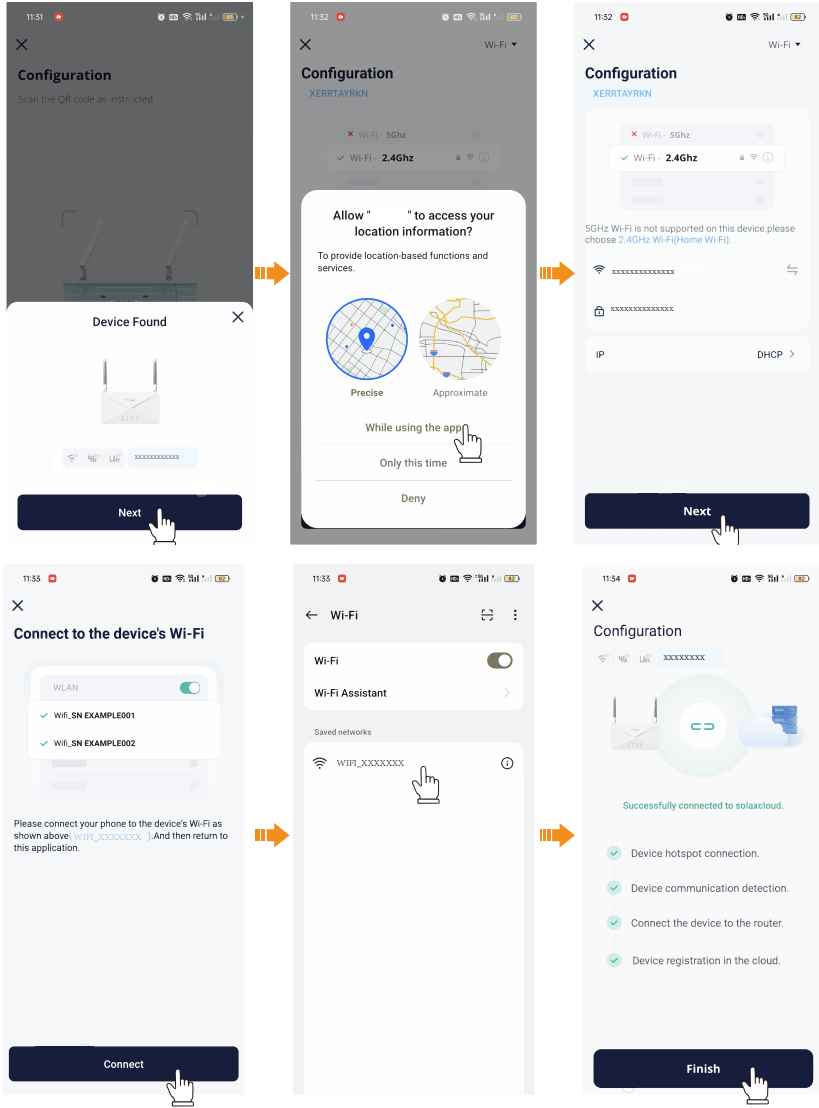
- Click the corresponding notice to know more details about how to Add Site. If you don't need reading these notices, click Skip.



Step 4: Bind ECC in the added site.

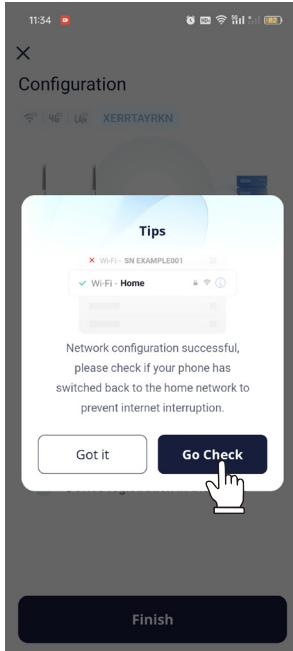


Step 5: Configure network for ECC.

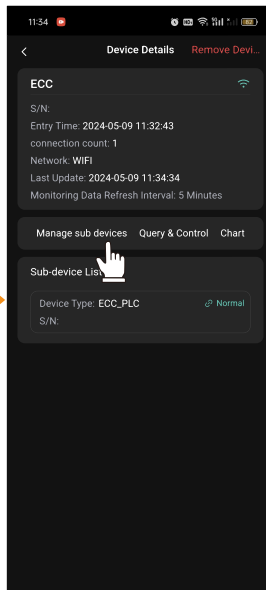
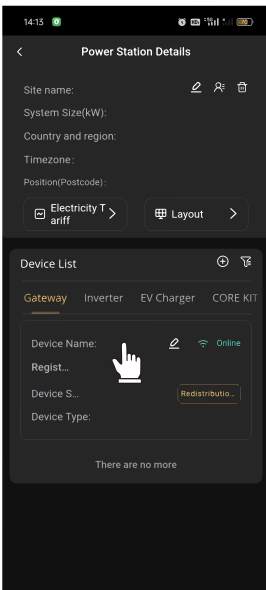


NOTICE

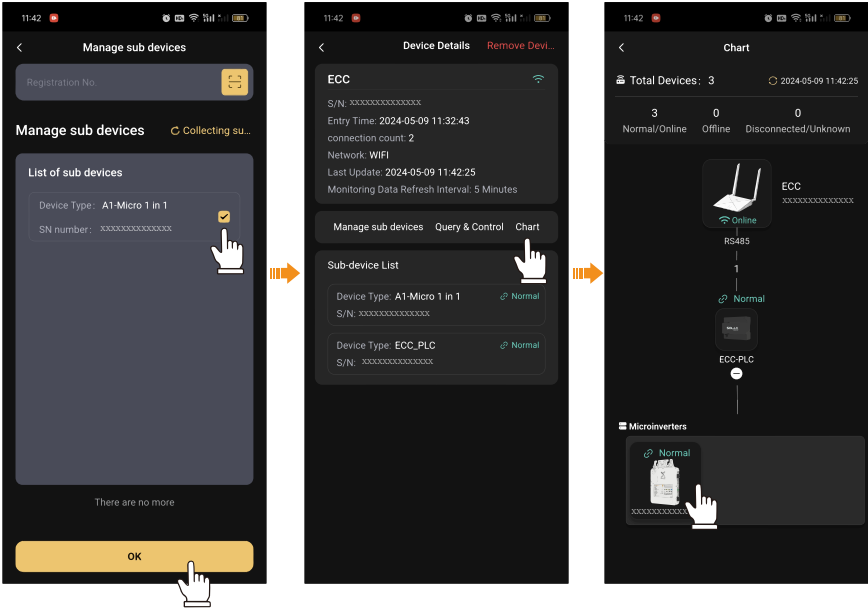
- After ECC configuration succeeds, the connected ECC-PLC will show on the Gateway list.
- Remember to switch to your home WiFi for the subsequent operation.



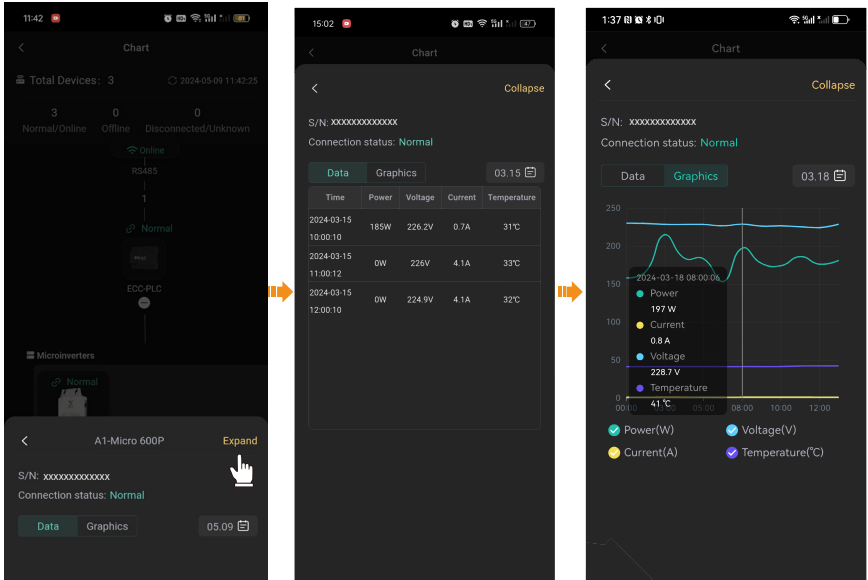
Step 7: Enter the Device Detail interface, click Manage sub devices and collecting sub devices to bind A1-Micro 1 in 1.



Step 8: After binding A1-Micro 1 in 1, click Chart to see more detail information.



Step 9: Click Expand to check the data and graphics.



LCD Panel / LCD-Bildschirm / Panneau LCD / Panel LCD / Paineel de LCD / LCD-paneel / Pannello LCD / Panel LCD / LCD panel / LCD-paneel / Panou cu LCD / LCD панел / LCD-paneel / Πάνελ LCD / LCD-paneel / LCD-paneeli / LCD ploča / LCD panel / LCD skydas /LCD panelis / LCD Panel / LCD plošča

Indicator	Status	Description
RUN	Green light steady on	The connection between ECC-PLC and ECC is normal
	Red light steady on	The connection between ECC-PLC and ECC is abnormal
	Green/red light flashes alternately	The ECC-PLC is upgrading (200 ms)

Technical Data / Technische Daten / Fiche technique / Datos técnicos / Dados Técnicos / Technische gegevens / Dati tecnici / Dane techniczne / Technické údaje / Tehniska data / Date tehnice / Технически данни / Tekniske data / Τεχνικά δεδομένα / Tehnilised andmed / Tekniset tiedot / Tehnički podaci / Műszaki adatok / Techniniai duomenys / Tehniskie dati / Technické údaje / Tehnični podatki

AC Power Supply	100-250 VAC, 50-60 Hz Single Phase (Three Phase Optional)
Voltage acquisition range	100~250Vac
Carrier power frequency	5 ~ 12 MHz
Carrier communication rate	115200 bps
Lightning protection class	III
Protection degree	IP20
Operating temperature range	-40°C ~ 60°C (-40°F to 140°F)
Humidity	5%~95%
Dimensions	218 * 122 * 50 mm
Standard	CSA C22.2 No. 61010-1-12; UL 61010-1, CSA-C22.2 No. 61010-2-030; UL 61010-2-030; FCC CFR Title 47, Part 15

Contact Information



UNITED KINGDOM



Unit C-D Riversdale House, Riversdale
Road, Atherstone, CV9 1FA



+44 (0) 2476 586 998



service.uk@solaxpower.com



AUSTRALIA



21 Nicholas Dr, Dandenong South VIC 3175



+61 1300 476 529



service@solaxpower.com



TURKEY



Fevzi Çakmak mah. aslım cd. no 88 A
Karatay / Konya / Türkiye



service.tr@solaxpower.com



GERMANY



Am Tullnaupark 8, 90402 Nürnberg,
Germany



+49 (0) 6142 4091 664



service.eu@solaxpower.com



service.dach@solaxpower.com



USA



3780 Kilroy Airport Way, Suite 200, Long
Beach, CA, US 90806



+1 (408) 690 9464



info@solaxpower.com



NETHERLANDS



Twekkeler-Es 15 7547 ST Enschede



+31 (0) 8527 37932



service.eu@solaxpower.com



service.bnl@solaxpower.com



POLAND



WARSAW AL. JANA P. II 27. POST



+48 662 430 292



service.pl@solaxpower.com



SPAIN



+34 9373 79607



tecnico@solaxpower.com



ITALY



+39 011 19800998



support@solaxpower.it



BRAZIL



+55 (34) 9667 0319



info@solaxpower.com



PAKISTAN



service.pk@solaxpower.com



SOUTH AFRICA



service.za@solaxpower.com

Warranty Registration Form



For Customer (Compulsory)

Name _____ Country _____
Phone Number _____ Email _____
Address _____
State _____ Zip Code _____
Product Serial Number _____
Date of Commissioning _____
Installation Company Name _____
Installer Name _____ Electrician License No. _____

For Installer

Module (If Any)

Module Brand _____
Module Size(W) _____
Number of String _____ Number of Panel Per String _____

Battery (If Any)

Battery Type _____
Brand _____
Number of Battery Attached _____
Date of Delivery _____ Signature _____

Please visit our warranty website: <https://www.solaxcloud.com/#/warranty> or use your mobile phone to scan the QR code to complete the online warranty registration.



For more detailed warranty terms, please visit SolaX official website: www.solaxpower.com to check it.





SolaX Power Network Technology (Zhejiang) Co., Ltd.

ADD.: No. 278, Shizhu Road, Chengnan Sub-district, Tonglu County,
Hangzhou, Zhejiang, China

E-mail: info@solaxpower.com

www.solaxpower.com

Copyright © SolaX Power Network Technology (Zhejiang) Co., Ltd. All rights reserved.



320102115601